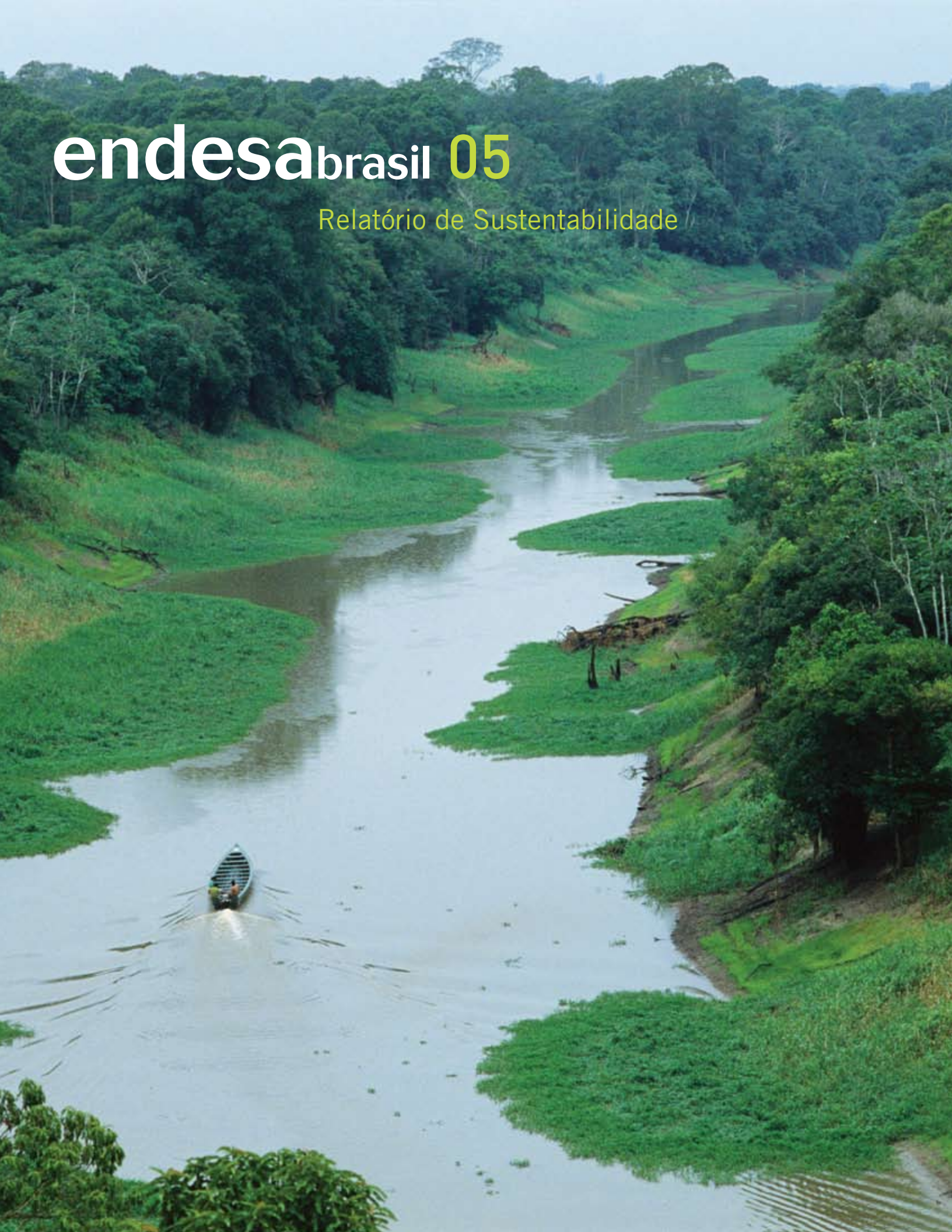


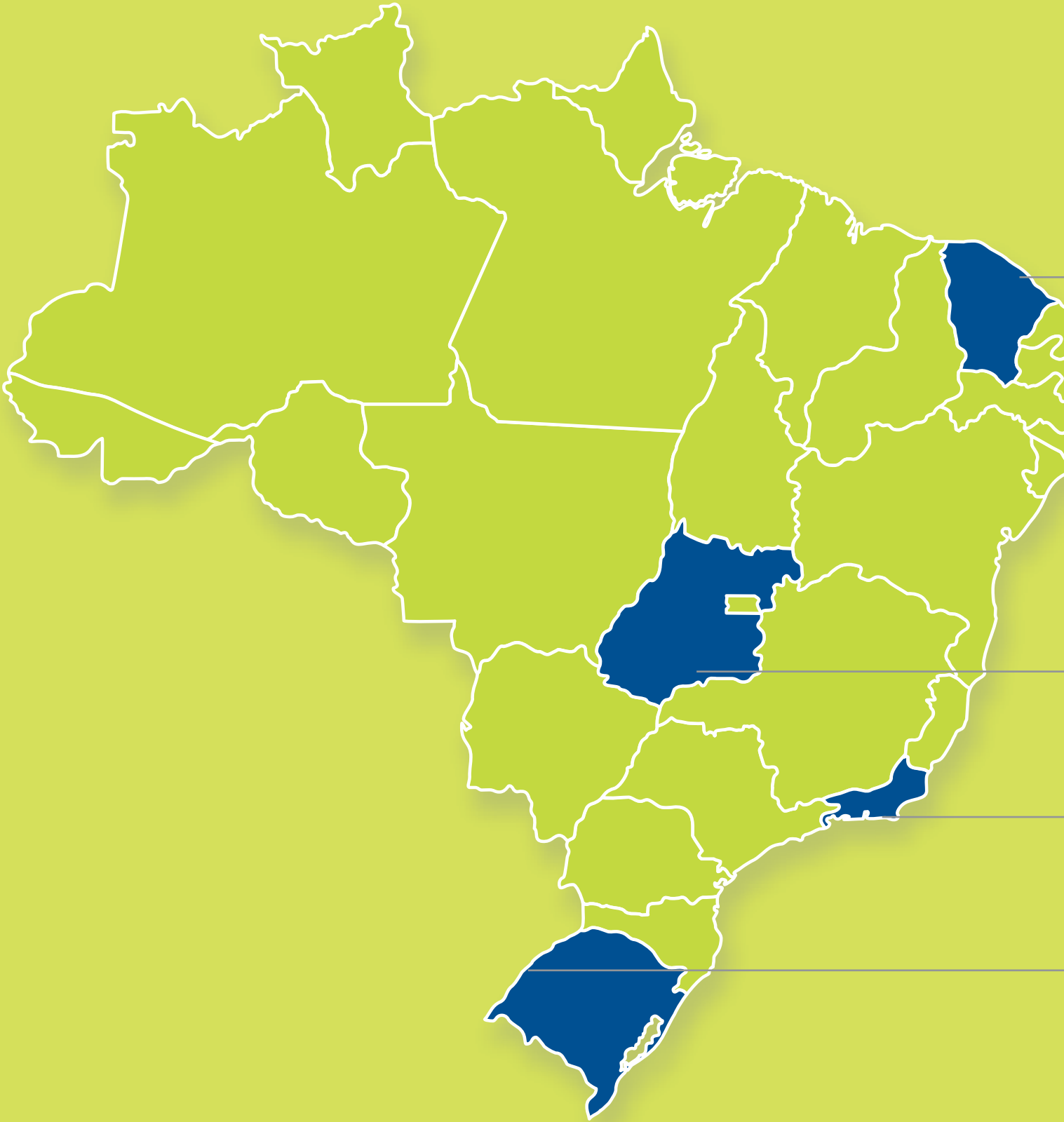
endesa brasil 05

Relatório de Sustentabilidade



endesa**brasil** 05

	Mensagem da Presidência	6
	Introdução	8
01	Holdings ENDESA BRASIL, Geração, Transmissão e Distribuição de Energia	10
02	A ENDESA BRASIL e o Compromisso com o Desenvolvimento Sustentável	16
03	Compromisso com o Mercado e os Clientes	30
04	Compromisso Econômico	38
05	Compromisso com a Transparência e a Conduta Ética	46
06	Compromisso com o Desenvolvimento Pessoal, Profissional e a Saúde e Segurança dos Colaboradores	52
07	Compromisso com o Meio Ambiente	68
08	Compromisso com a Eficácia	76
09	Compromisso com a Comunidade e a Sociedade	80



endesabrasil



Mensagem do Presidente

O ano de 2005 marcou a consolidação da Endesa Brasil – a *holding* que controla as empresas AMPLA, COELCE, ENDESA CACHOEIRA, ENDESA CIEN e ENDESA FORTALEZA. A Endesa Brasil já nasceu baseada nos princípios de sustentabilidade aplicados pela Endesa em todas as suas empresas no mundo inteiro.

Integrante dos índices *Dow Jones Sustainability World Index* e *Dow Jones Sustainability Stoxx Index*, a Endesa está entre as empresas elétricas mais atuantes na área de sustentabilidade.

A Endesa Brasil incorporou a política de sustentabilidade de sua controladora e de suas controladas. Toda a estratégia da companhia está solidamente pautada pelo respeito ao meio ambiente e ao social fazendo parte do *core business* e das decisões de todas as áreas.

Marcelo Liévenes
Presidente da Endesa Brasil

Mario Santos
Presidente do Conselho de Administração

Introdução

Este Relatório de Sustentabilidade contém informações sobre as atividades econômicas, sociais e ambientais realizadas pela *holding* Endesa Brasil durante o exercício de 2005, de acordo com as diretrizes da *Global Report Initiative* – GRI.

O documento apresenta informações relativas ao período de 2004 e 2005 que permitem a visualização da evolução dos indicadores para as partes interessadas: acionistas, clientes, colaboradores, concorrentes, fornecedores de materiais e serviços, governo, comunidade e sociedade.

As ações e os indicadores econômicos, sociais e ambientais contidos neste relatório refletem o cumprimento dos “Sete Compromissos para o Desenvolvimento Sustentável” assumidos pela Endesa Brasil em 2005, conforme alinhamento com a ENDESA.

Para garantir a precisão e a veracidade das informações apresentadas no relatório, a Endesa Brasil adotou as seguintes políticas: Responsabilidade Social e Ambiental com foco na sustentabilidade, Comunicação e Gestão de Pessoas, Riscos e Investimentos, além de participar do Pacto Global, comprometer-se com as Metas do Milênio divulgadas pela ONU e com a aplicação da Lei *Sarbanes-Oxley*.

A *holding* Endesa Brasil foi constituída em junho de 2005, agregando as participações financeiras da ENDESA em suas filiais no Brasil, com o objetivo de simplificar a estrutura acionária dos ativos da ENDESA no país, proporcionar maior estabilidade nos fluxos de caixa locais, melhorar o acesso ao financiamento externo, preparar suas empresas para o crescimento no Brasil e obter sinergias operacionais. Portanto, não houve mudanças significativas em seu tamanho, estrutura, propriedade ou produtos/serviços. Também não ocorreram mudanças significativas em métodos de mensuração dos aspectos econômicos, ambientais e sociais essenciais e em dados anteriores de relatórios já apresentados pelas empresas da ENDESA no Brasil.



HOLDING ENDESA BRASIL, GERAÇÃO, TRANSMISSÃO E DISTRIBUIÇÃO DE ENERGIA



01

A Endesa Brasil, constituída em 10 de junho de 2005, tem como objetivo social a participação acionária em outras companhias e sociedades que atuam ou venham a atuar, direta ou indiretamente, em qualquer segmento no setor elétrico, prestação de serviços de transmissão, distribuição, geração ou comercialização de energia elétrica e atividades afins.

O Grupo ENDESA implementou uma reorganização societária de forma a:

- tornar a Endesa Brasil responsável por projetar e implementar sua estratégia de crescimento no Brasil;
- otimizar a alocação de recursos nas companhias que fazem parte do Grupo ENDESA no Brasil para reduzir os custos de financiamento;
- obter vantagens das sinergias presentes entre suas operações de distribuição, geração e comércio em atividades relacionadas a compras e regulamentação, para melhorar o retorno sobre o capital investido;
- reestruturar a organização vertical de suas operações para cumprir as exigências da Lei do Novo Modelo do Setor Elétrico;
- criar um relacionamento e um diálogo mais coeso com o órgão regulador do setor de energia elétrica brasileiro, a Agência Nacional de Energia Elétrica - ANEEL; e
- criar um veículo de financiamento mais atrativo.

Desta forma, a *holding* Endesa Brasil passou a atuar nas áreas de geração, transmissão e distribuição de energia no setor elétrico brasileiro através de 5 companhias:

1) ATIVIDADE DE GERAÇÃO

A Endesa Cachoeira, cuja razão social é Centrais Elétricas Cachoeira Dourada - CDSA, sociedade anônima de capital fechado, foi constituída em 31 de outubro de 1996 mediante a cisão da Companhia Energética de Goiás - CELG no processo de privatização do setor elétrico no Brasil. A empresa foi leiloada em 5 de setembro de 1997, quando obteve concessão de geração válida até 2027, prorrogável por mais 30 anos. Antes da privatização, era uma sociedade anônima de capital aberto que sofreu alteração para capital fechado em setembro de 2001.

Situada na cidade de Cachoeira Dourada (GO), a Endesa Cachoeira é uma concessionária de serviço público que tem, como principal ativo, a usina hidrelétrica com capacidade de geração de 658 MW, correspondente a aproximadamente 1% da capacidade de geração do setor elétrico brasileiro. Em 2005, a empresa gerou 3.558 GWh. A Endesa Brasil detém uma participação direta de 99,60% na Endesa Cachoeira.

A Endesa Fortaleza, cuja razão social é Central Geradora Térmica Fortaleza S.A. - CGTF, é uma sociedade anônima de capital fechado constituída em 20 de agosto de 2001 e que entrou em operação em 27 de dezembro de 2003, sendo inaugurada em 30 de janeiro de 2004.

Está situada às margens da Rodovia CE-42, na área do Complexo Industrial e Portuário do Pecém - CIPP, no Município de Caucaia (CE), e consiste em uma usina de geração térmica de energia elétrica cuja capacidade de produção é de 346MVA. A energia produzida pela Endesa Fortaleza é totalmente vendida à COELCE, com base em um contrato de "take or pay" de 20 anos, aprovado pela ANEEL em 2001. A Endesa Fortaleza é controlada integral da Endesa Brasil, pois esta possui uma participação direta de 100% na companhia.

2) ATIVIDADE DE TRANSMISSÃO

A Endesa CIEN, cuja razão social é Companhia de Interconexão Energética - CIEN, é uma sociedade anônima de capital fechado que foi instalada a partir de um acordo, realizado em abril de 1997, entre os governos do Brasil e da Argentina para facilitar o comércio de energia entre ambos. Em maio de 1998, o Ministério de Minas e Energia e o governo argentino assinaram um contrato com a Endesa CIEN, para comercialização no Brasil de 1.000 MW de energia comprada no mercado argentino. A primeira fase entrou em operação em junho de 2000 e a segunda, em agosto de 2002. Atualmente, a companhia tem capacidade para transmitir 2.200 MW.

A Endesa CIEN tem sua sede social no Rio de Janeiro (RJ). A empresa tem como principal ativo o complexo formado por duas conversoras - Garabi I e Garabi II - e aproximadamente mil quilômetros de linhas de transmissão, situado na fronteira

do Brasil com a Argentina, na cidade de Garruchos (RS). As linhas estão instaladas em territórios brasileiro e argentino, com extensão total de mais de 500 km cada. No lado argentino, as linhas são administradas por duas empresas controladas pela Endesa CIEN: Companhia de Transmissão do Mercosul S.A. – CTM e Transportadora de Energia S.A. – TESA. A Endesa CIEN é controlada integral da Endesa Brasil, pois esta detém uma participação direta de 100% na companhia. A Endesa CIEN administra uma carteira de clientes livres, com a comercialização de aproximadamente 343.934 MW/h anual.

O mercado de vendas de energia elétrica das empresas de geração e transmissão da Endesa Brasil, denominadas neste relatório de Geração, em 2005 foi de 13.207.691 MWh, apresentando uma redução de 1,38% em relação ao ano de 2004, que registrou venda de 13.390.321 MWh.

3) ATIVIDADE DE DISTRIBUIÇÃO

A distribuidora de energia elétrica AMPLA Energia e Serviços S.A. é uma sociedade por ações de capital aberto que tem por objetivo a prestação de serviços públicos de distribuição de energia elétrica, cuja concessão é válida até 2026, prorrogável por mais 30 anos. A Endesa Brasil possui uma participação direta de 46,90% na AMPLA e outros 45,40% pertencem a empresas controladas direta ou indiretamente pela ENDESA na Espanha. Por sua vez, a Ampla Investimentos possui participação acionária de 36,43% na Investluz – sociedade por ações de capital aberto, constituída em 1999 e que tem como objeto social participar do capital da COELCE e de outras sociedades, no Brasil e no exterior, pois exerce o controle desta em conjunto com a sua investidora, a Endesa Brasil.

A AMPLA atua no estado do Rio de Janeiro, região Sudeste do Brasil, onde atende uma população de cerca de 6 milhões de habitantes, contando com 2.120 mil clientes, distribuídos por 66 municípios. Sua área de concessão é de 32.188 Km², o que representa 73,3% do território estadual.

A AMPLA também fornece energia para a Companhia de Electricidade de Nova Friburgo – CENF, responsável pela distribui-

ção de energia elétrica para o município de Nova Friburgo, na região Serrana do Estado. Responde ainda pelo abastecimento de duas áreas (Região dos Lagos e Costa Verde) onde estão 12 das principais cidades de veraneio do litoral do Rio de Janeiro, além de Niterói, onde está a sede da empresa.

A Companhia Energética do Ceará – COELCE é uma sociedade por ações de capital aberto, concessionária do serviço público de energia elétrica, cujo contrato de concessão é válido até 2028, prorrogável por mais 30 anos. A COELCE atua no estado do Ceará, região Nordeste do Brasil, com sede em Fortaleza, e a prestação dos serviços abrange 184 municípios do estado, atendendo mais de 2.400 mil clientes, sendo 1.900 mil clientes residenciais, em uma área de concessão de 148.825 Km² e uma população de mais de 7 milhões de habitantes.

A Investluz, atualmente, detém participação de 56,59% no capital da COELCE e a Endesa Brasil possui participação direta na Investluz de 63,57%. Assim, a Endesa Brasil possui, entre participações diretas e indiretas, 47,96% do capital votante da COELCE.

A COELCE é a terceira maior distribuidora do Nordeste em volume de energia vendida (6.713 GWh em 2005), cujo valor do fornecimento em 2005 atingiu R\$ 2.024.000 mil, com maior representatividade para a classe residencial, que responde por 31,5% desse faturamento.

Juntas, as distribuidoras atingiram um mercado de vendas de energia elétrica em 2005 de 13.841 GWh, apresentando um aumento de 2,13% em relação ao ano de 2004, que registrou venda de 13.552 GWh.

As empresas de distribuição da Endesa Brasil também têm se destacado por oferecer aos seus clientes mais do que energia elétrica: soluções.

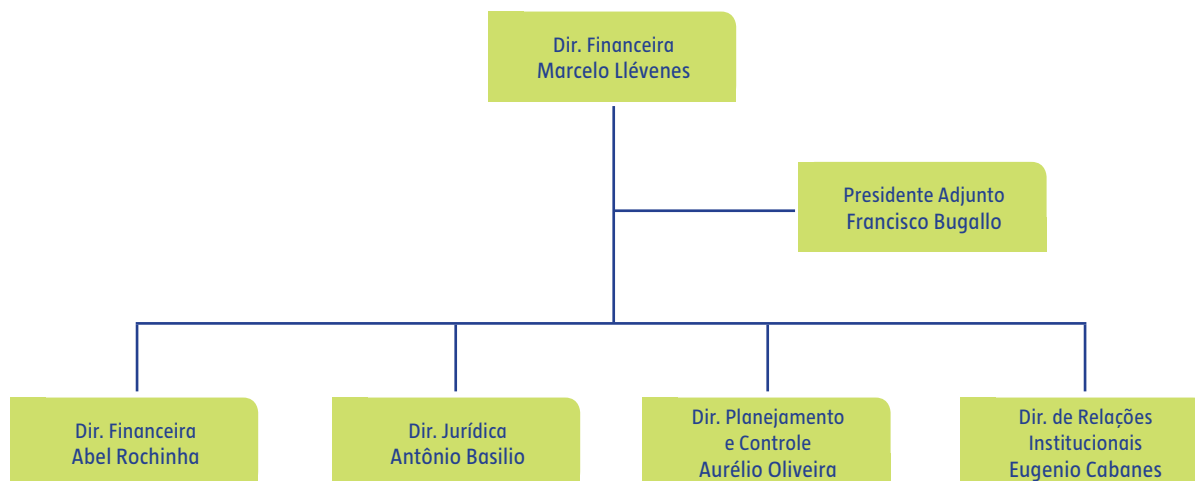
A estrutura de *holding* no Brasil possibilitou agregar algumas vantagens importantes para a operação brasileira da ENDESA, especialmente sinergias operacionais e o fortalecimento da ENDESA no Brasil, abrindo o caminho para o seu crescimento.

Os produtos e os serviços da Endesa Brasil são projetados levando-se em consideração os requisitos do mercado e do

poder concedente, a avaliação econômica, o alinhamento com os valores da organização e o foco nas expectativas dos

clientes, além de benefícios a partir de parcerias das empresas com marcas e varejistas.

ESTRUTURA ORGANIZACIONAL E FUNCIONAMENTO



Composição do Conselho de Administração

Mario Santos

Presidente

Alberto Martin

Vice-Presidente

Hector Lopez

Conselheiro

Mario Valcarce

Conselheiro

Rafael Lopez

Conselheiro

Rafael Mateo

Conselheiro

Antonio Basilio

Conselheiro

Composição da Diretoria Executiva

Marcelo Liévenes

Diretor Presidente

Francisco Bugallo

Presidente Adjunto

Abel Rochinha

Diretor Financeiro

Aurélio Oliveira

Diretor de Planejamento e Controle

Antonio Basilio

Diretor Jurídico

Eugenio Cabanes

Diretor de Relações Institucionais e Comunicação



**A ENDESA BRASIL E O COMPROMISSO COM
O DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL**



02

MISSÃO

Um operador global do mercado elétrico.

Um grupo multinacional responsável, eficiente e competente.

VISÃO

Gerar o máximo de valor aos nossos acionistas.

Servir aos nossos mercados superando as expectativas de nossos clientes.

Contribuir para o desenvolvimento de nossos empregados.

VALORES

Pessoas – Asseguramos as oportunidades de desenvolvimento com base no mérito e na contribuição profissional.

Trabalho em equipe – Estimulamos a participação de todos para chegar a um objetivo comum, compartilhando informação e conhecimentos.

Conduta ética – Atuamos com profissionalismo, integridade moral, lealdade e respeito às pessoas.

Inovação – Promovemos a melhora contínua e a inovação para alcançar a máxima qualidade em critérios de rentabilidade.

Orientação ao cliente – Centramos nossos esforços na satisfação do cliente, indicando soluções competitivas e de qualidade.

Orientação a resultados – Direcionamos nossa atuação a alcançar os objetivos do projeto empresarial e a rentabilidade para nossos acionistas, tratando de superar suas expectativas.

Comunidades e meio ambiente – Nos comprometemos social e culturalmente com a comunidade. Adaptamos nossas estratégias empresariais à preservação do Meio Ambiente.

ESTRATÉGIA PARA O DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL

A Endesa Brasil segue as diretrizes dos “Sete Compromissos de Sustentabilidade” da ENDESA e participa de fóruns empresariais que abordam a questão da responsabilidade ambiental e procura articular-se com diferentes setores da sociedade civil na busca por soluções sustentáveis para os desafios ambientais prementes de seu ramo de atividade.

Dentre suas preocupações com o aspecto social, as empresas da Endesa Brasil consideram importante que temas como erradicação do trabalho infantil, forçado ou compulsório, erradicação do analfabetismo, combate às DST/AIDS, exploração e abuso sexual de crianças e adolescentes, preservação ambiental e preservação da cultura local, sejam naturalmente considerados em suas relações com seus diferentes públicos (fornecedores, clientes, acionistas, público interno, concorrência, comunidades), envolvendo também as questões sobre direitos humanos de seu setor.

O planejamento das ações de Responsabilidade Social e Ambiental Corporativa leva em consideração as diretrizes previamente definidas pela ENDESA, de acordo com conceitos preestabelecidos nas suas estratégias e objetivos, sendo tal estrutura alinhada com base em três compromissos aplicados na área de atuação da Endesa Brasil. Os fundamentos são:

1) **Compromisso com o desenvolvimento da educação nas comunidades em que opera** – As empresas da Endesa Brasil participam dos desafios educacionais das comunidades onde estão instaladas e comprometem-se com o objetivo permanente de melhorar as condições em que as crianças e os jovens são educados.

2) **Compromisso com o desenvolvimento social e cultural das famílias das comunidades com as quais se relaciona** – As empresas da Endesa Brasil participam de iniciativas cujo objetivo seja a valorização da integração e da participação social na área do entorno e de influência de suas empresas.

3) **Compromisso com a proteção do meio ambiente** – A preservação do meio ambiente está integrada à gestão da

Endesa Brasil, que assumiu o compromisso de disseminar esta cultura na comunidade e na sociedade.

Outro elemento relevante na gestão do desenvolvimento sustentável das empresas da *holding* Endesa Brasil é o voluntariado. Elas apóiam e incentivam a prática de ações voluntárias dos empregados que atuam nas empresas, por estarem em consonância com os valores e as políticas da ENDESA.

A Endesa Brasil compartilha a crença de que o relacionamento entre os colaboradores e a comunidade é a forma mais eficaz para transformar a realidade à sua volta e as próprias empresas.

As ações voluntárias surgem da iniciativa das empresas, através de campanhas ou por propostas dos próprios colaboradores. Os desafios para 2006 são: sistematizar um programa de voluntariado e estimular a participação em atividades voluntárias nas associações e instituições sem fins lucrativos.

Suas empresas acompanham as melhores práticas de desenvolvimento sustentável utilizadas no mundo, e por isso adotam e atuam de acordo com as “8 Metas do Milênio e o Pacto Global”, da Organização das Nações Unidas – ONU. A partir desse ano, passam a adotar o *Global Reporting Initiative* – GRI. Este modelo de relatório de sustentabilidade, utilizado mundialmente para evidenciar a Responsabilidade Social e Ambiental Corporativa, torna-se a principal ferramenta de diagnóstico, gestão e transparência deste tema na Endesa Brasil.

O monitoramento do desenvolvimento sustentável na Endesa Brasil é realizado anualmente através da pesquisa Índice de Líderes de Opinião – ILO Externo e da pesquisa de Comunicação Interna, dirigida aos colaboradores.

As empresas da *holding* Endesa Brasil estão submetidas a avaliações econômico-financeiras, em período trimestral, por empresas especializadas, de projeção internacional, visando à obtenção de pareceres sobre seu desempenho econômico, que ofereça credibilidade e transparência aos seus acionistas e demais partes interessadas. Esta avaliação individual permite também a análise da Endesa Brasil.

A Endesa Brasil se compromete a empreender esforços para alcançar os objetivos propostos e busca um diálogo ético

e transparente com as partes interessadas, promovendo a maior visibilidade possível para todos os *stakeholders*, cumprindo todos os compromissos e as metas propostas. Dessa forma, amplia e intensifica o estímulo à adesão de entidades parceiras e à formação de uma consciência voltada para o desenvolvimento sustentável.

ESTRUTURA PARA A EXECUÇÃO DA ESTRATÉGIA DE SUSTENTABILIDADE

A *holding* Endesa Brasil ainda não possui comitês constituídos nos aspectos social, econômico e ambiental, contudo suas empresas controladas vêm desenvolvendo essa prática na execução das estratégias de sustentabilidade.

Com a implantação do Sistema de Gestão Ambiental – SGA em 2004, a Endesa Cachoeira conta com um Comitê de Gestão Ambiental e um Programa de Auditorias Internas para verificar a eficácia de seu SGA e a implantação dos Programas Ambientais propostos. Anualmente, a Endesa Cachoeira submete-se, ainda, a auditorias externas para verificar a manutenção da conformidade de seu SGA, em relação à NBR ISO 14001/2004, através de auditores da Associação Brasileira de Normas Técnicas – ABNT.

As distribuidoras da Endesa Brasil possuem comitês que sinergicamente atuam de forma a impulsionar as demais empresas da *holding*. Os comitês estruturados nas dimensões econômica, social e ambiental apresentam membros com competências específicas. A AMPLA possui 3 comitês: Comitê Executivo de Meio Ambiente e Sustentabilidade, Comitê Operativo Ambiental e Comitê Operativo de Desenvolvimento Sustentável; e a COELCE possui 4: Comitê de Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável, Comitê Técnico de Sustentabilidade, Comitê de Gestão de Riscos Financeiros e Comitê Econômico.

Quanto ao aspecto financeiro, a *holding* Endesa Brasil está sujeita às normas e aos procedimentos aprovados e implementados em conjunto com os acionistas, buscando, assim, gerenciar e mitigar de forma eficiente riscos financeiros aos quais eventualmente as empresas possam estar expostas.

RELACIONAMENTO COM AS PARTES INTERESSADAS

As partes interessadas que se relacionam com a Endesa Brasil integram um amplo conjunto de entidades e pessoas que possuem uma interação direta ou indireta com o negócio das empresas do grupo.

- **Cientes** – grandes consumidores, geradores, distribuidores, comercializadores de energia e consumidores de produtos e serviços na área de concessão;
- **Acionistas/investidores** – investidores e acionistas majoritários e minoritários, com pequena parcela do capital social;
- **Colaboradores** – empregados, estagiários e terceirizados;
- **Comunidade** – pessoas que vivem no entorno das empresas;

- **Sociedade** – população em geral;
- **Entidades Sem Fins Lucrativos e Organismos Sócio-ambientais** – entidades parceiras em projetos sociais e científicos, além de instituições beneficiadas com doações e entidades de classe, entre outras;
- **Governo** – órgãos da administração direta e indireta nos âmbitos federal, estadual e municipal;
- **Fornecedores** – fornecedores de materiais e serviços;
- **Concorrentes** – empresas de geração, transmissão e distribuição ou comercializadoras de energia elétrica situadas no Brasil.

CANAL DE INFORMAÇÃO E PARTICIPAÇÃO

As empresas da Endesa Brasil disponibilizam às suas partes interessadas canais de informação internos e externos, além de canais de participação.

Os informes “Relatório Anual” e “Relatório de Sustentabilidade” são canais de comunicação corporativos muito importantes, pois evidenciam o compromisso da Endesa Brasil com seus diversos públicos e interlocutores.

Além dos canais de comunicação gerais, as empresas da Endesa Brasil oferecem, aos grupos específicos de partes interessadas na geração e na distribuição, canais de comunicação e de participação, tais como:

Canais de Comunicação Endesa Brasil		
Partes Interessadas	Canais de Informação Específicos	Canais de Participação
Acionistas e Investidores	<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrações Financeiras auditadas • Relatórios econômico-financeiros mensais, em <i>layout</i> próprio dos acionistas • Orçamentos anuais e de médio e longo prazo, bem como suas revisões • Sistema de gestão R/3-SAP (SIE2000a) • Revista Endesa América • Relatórios periódicos dos diversos departamentos (jurídico, financeiro, pyc etc.) • Relatórios de mercado, por eventuais captações de recursos financeiros no mercado • Relatório Anual • Informações Financeiras Trimestrais • Relatório Mensal de fatos relevantes 	<ul style="list-style-type: none"> • Tele e áudio conferências • Correio Eletrônico • Reuniões do Conselho de Administração • Reunião dos representantes dos acionistas com os gestores da empresa • Visitas dos acionistas e/ou seus representantes às unidades de negócio

continua na página 21

Partes Interessadas	Canais de Informação Específicos	Canais de Participação
Clientes	<ul style="list-style-type: none"> • Canal de atendimento personalizado a clientes livres • Conta de Energia • Campanhas na mídia • <i>Folders</i> explicativos • Informativo Conexão com o Cliente 	<ul style="list-style-type: none"> • Pesquisa ILO Externo • Conselho de Consumidores • Ouvidoria • Agências Interativas • Agências de Atendimento • Central de Relacionamento • Pesquisa ABRADÉE de Satisfação do Cliente Residencial • Pesquisa Índice ANEEL de Satisfação do Consumidor – IASC
Colaboradores	<ul style="list-style-type: none"> • Informativo Linha Direta • Informativo Entre Nós • Informativo Panorama Energia • Revista América Endesa • <i>Intranet</i> • Murais • Contracheque • Campanhas internas • Sala de bate-papo para temas diversos corporativos 	<ul style="list-style-type: none"> • Pesquisa de Clima Laboral • Pesquisa de Comunicação Interna • Times de Trabalho para Objetivos Estratégicos • Reuniões trimestrais do corpo diretivo e gerencial da companhia • Comitês específicos, como o de meio ambiente. • Avaliação 360° • Banco de Idéias
Fornecedores	<ul style="list-style-type: none"> • Relatório Anual • Relatório de Sustentabilidade 	<ul style="list-style-type: none"> • Departamento de Gestão do Relacionamento para a Qualidade dos Serviços Prestados • Gerência de Suprimentos • Gerência de Aprovisionamentos • Times de Trabalho para Objetivo Estratégico “Melhorar a Qualidade de Nossos Parceiros”
Entidades Sem Fins Lucrativos e Organismos Socioambientais	<ul style="list-style-type: none"> • Relatório de Sustentabilidade • Relatório da Administração • Informativo Conexão com o Cliente 	<ul style="list-style-type: none"> • Departamento de Sustentabilidade e Meio Ambiente • Gerência de Meio Ambiente • Pesquisa ILO Externo • Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis – IBAMA • Superintendências Estaduais do Meio Ambiente • Organização das Nações Unidas – Pacto Global
Imprensa	<ul style="list-style-type: none"> • Coletivas de Imprensa • <i>Releases</i> • Informativo Conexão com o Cliente • Relatório de Sustentabilidade • Relatório Anual 	<ul style="list-style-type: none"> • Pesquisa ILO Externo • Gerência de Comunicação • Programa de visitas às instalações • Programa de visitas às redações
Órgãos Públicos	<ul style="list-style-type: none"> • Relatório Anual • Relatório de Sustentabilidade • Anúncios nas mídias do entorno das usinas • Contato direto dos gestores das usinas com as autoridades. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gerência de <i>Trading</i> e Comercialização • Gerência de Regulação e Mercado • Departamento de Clientes Oficiais • Pesquisa ILO Externo • Ouvidoria

As empresas da Endesa Brasil utilizam os canais de participação como instrumentos de consulta a suas partes interessadas com a finalidade de obter informações,

sugestões e demandas das mesmas, visando à melhoria da atividade operacional, de acordo com a compatibilidade de cada parte.

Relação com as Partes Interessadas – Endesa Brasil	
Partes Interessadas	Tipo de Informação/Sugestão Gerada pela Relação com as Partes Interessadas
Acionistas e Investidores	Desempenho econômico-financeiro e qualidade das informações de relatórios financeiros
Clientes	Qualidade da prestação de serviços/tarifas
Empregados	Empregabilidade, profissionalização, qualidade de vida e benefícios
Fornecedores	Qualidade de produtos e serviços adquiridos
Entidades Sem Fins Lucrativos e Organismos Socioambientais	Melhoria da qualidade de vida da comunidade e compromisso com as gerações futuras
Imprensa	Transparência e compromisso ético
Órgãos Públicos	Políticas públicas

Além de disponibilizar canais de participação, as empresas da Endesa Brasil se relacionam proativamente com entidades e organismos internacionais, com o objetivo de estabelecer um processo de comunicação que agregue melhorias significativas no âmbito organizacional e no relacionamento com suas partes interessadas.

As principais entidades de relacionamento com as empresas da Endesa Brasil são:

- Agência Nacional de Energia Elétrica – ANEEL;
- Assembléias Legislativas e Câmaras Municipais;
- Fundações, Federações, ONG’s e OCIP’s;
- Instituto Nacional de Florestas – IEF;
- Instituto Nacional de Normalização e Qualidade Industrial – INMETRO;
- Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis – IBAMA;

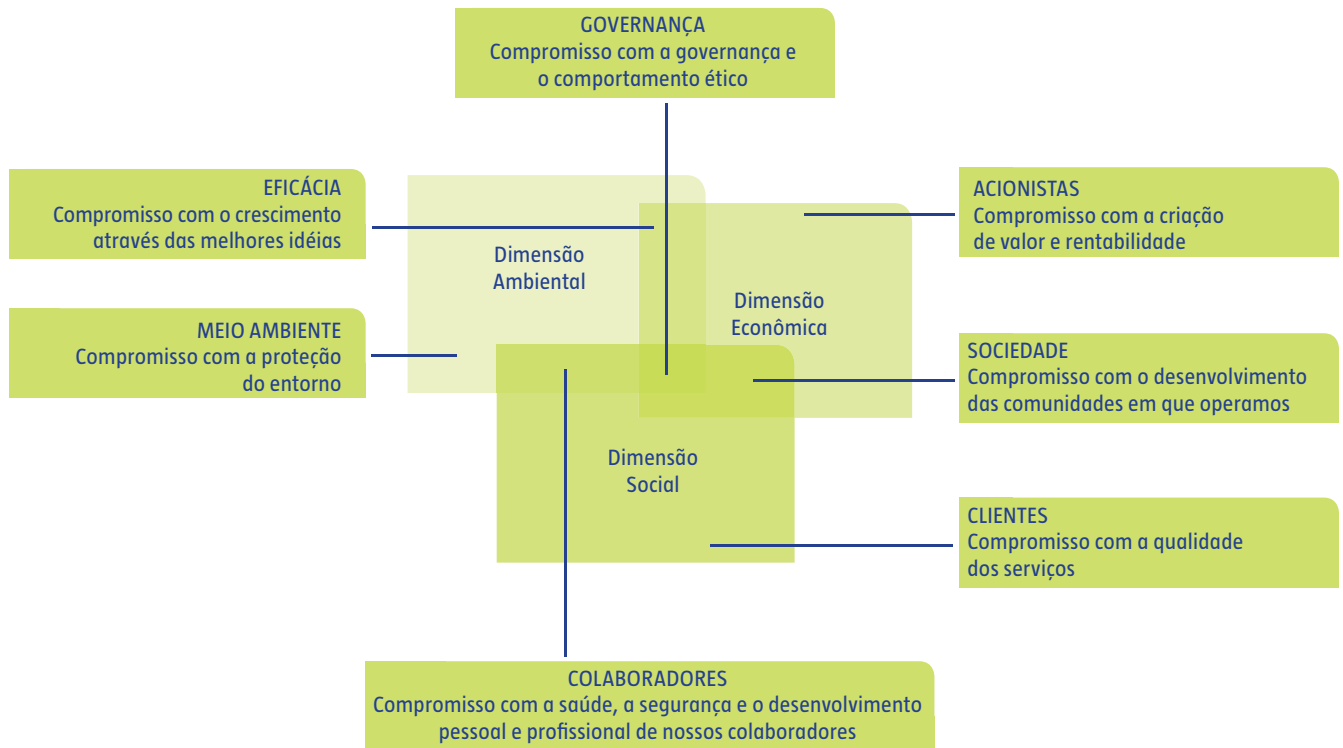
- Ministério de Minas e Energia;
- Organização das Nações Unidas (através da assinatura do Pacto Global);
- Órgãos Judiciários;
- Prefeituras;
- Secretarias Estaduais;
- Secretarias Municipais;
- Superintendência Estadual de Rios e Lagoas – SERLA;
- Serviço Brasileiro de Apoio às Micro e Pequenas Empresas – SEBRAE;
- Serviço Nacional de Aprendizagem Comercial – SENAC;
- Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial – SENAI;
- Universidades, Escolas e Centros Tecnológicos de Ensino.

SETE COMPROMISSOS PARA O DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL

A Endesa Brasil alinha-se estrategicamente aos “Sete Compromissos” da ENDESA, visando assegurar ética e transparência no seu relacionamento com as partes interessadas. Esses fundamentos subsidiam os sistemas de gestão internos,

processos e auditorias, inclusive de normas internacionais como a OHSAS 18001 e a ISO 14001, além de contribuir para as políticas e os procedimentos de acompanhamento destas certificações.

Sete Compromissos para o Desenvolvimento Sustentável



O foco das ações da Endesa Brasil está dividido em três dimensões: econômica, social e ambiental. Da interação da dimensão econômica com a social surge o compromisso com a comunidade/sociedade, e da dimensão econômica com a ambiental tem-se o compromisso com a eficácia, ressaltando a importância do uso dos recursos ambientais esgotáveis e da pesquisa de novos produtos. Da sinergia entre a dimensão social e a ambiental destaca-se o compromisso com os colaboradores (empregados, estagiários e terceirizados), elemento essencial para a continuidade das entidades. O resultado sinérgico dos seis fundamentos é a própria sustentabilidade representada pela ética e a transparência na governança.

Clientes – Compromisso com a qualidade dos serviços

A Endesa Brasil busca permanentemente o bom relacionamento com seus clientes, comprometendo-se a atender de forma satisfatória suas necessidades.

Como geradoras e distribuidoras de energia, um bem essencial ao desenvolvimento social e econômico, as empresas da *holding* Endesa Brasil têm a responsabilidade de serem eficientes e eficazes, comprometendo-se com serviços de qualidade, segurança e confiabilidade.

Acionistas – Compromisso com a criação de valor e a rentabilidade

A Endesa Brasil tem como objetivo oferecer adequada remuneração aos seus acionistas, buscando de maneira eficaz e competitiva a otimização dos seus recursos, de forma ética, transparente e sustentável.

Colaboradores – Compromisso com a saúde, a segurança e o desenvolvimento pessoal e profissional de nossos empregados

Os empregados da Endesa Brasil têm como premissa a busca pelo desenvolvimento e êxito empresarial do grupo. Em contrapartida, a Endesa Brasil busca considerar os anseios de seus empregados, criando condições adequadas e seguras de trabalho, oferecendo oportunidade de ascensão profissional sem qualquer tipo de discriminação, garantindo benefícios a todos.

Meio Ambiente – Compromisso com a proteção das áreas localizadas no raio de influência dos empreendimentos

A *holding* Endesa Brasil tem a consciência de que a atividade operacional de suas filiais pode interferir no meio ambiente e por isso busca identificar e minimizar os impactos, avaliando e monitorando os efeitos decorrentes das suas ações. Ao mesmo tempo, sabe que o uso dos recursos naturais e a interferência na natureza são inevitáveis para o desenvolvimento socioeconômico. Mas também tem plena consciência de que isto pode e deve ser feito com responsabilidade e sobre bases seguras, tendo em vista o compromisso ético e humano de assegurar condições de vida e desenvolvimento às gerações futuras.

Eficácia – Compromisso com o crescimento através das melhores idéias

Diante da dinâmica do mercado, que cada vez mais o torna competitivo, a Endesa Brasil tende a buscar idéias e inovações em todas as áreas, com novos produtos, novas maneiras

de segmentar os clientes e novos modelos de negócio. Desta forma, consegue gerar valor superior para o mercado e seus parceiros.

Sociedade – Compromisso com o desenvolvimento da sociedade com a qual se relaciona

A Endesa Brasil, a partir do seu objeto de negócio, tem consciência da importância da sua atuação para o desenvolvimento, o conforto e o bem-estar da sociedade. Tanto por produzir um bem indispensável à sobrevivência como por afetar diretamente as áreas em que atua, a companhia tem o dever de estar plenamente atenta às necessidades sociais e ao crescimento sustentável das suas atividades e do entorno onde está inserida.

ORIENTADORES DA ESTRATÉGIA DE SUSTENTABILIDADE

A estratégia de sustentabilidade da Endesa Brasil está pautada em um conjunto de políticas que contempla:

Política de Responsabilidade Social

A Política de Responsabilidade Social Corporativa – RSC é unificada para todas as empresas da Endesa Brasil. Assim, a RSC fundamenta-se na visão e nos valores do grupo e no cumprimento dos compromissos assumidos pelas empresas junto às suas partes interessadas.

A Endesa Brasil considera a Responsabilidade Social Corporativa como parte imprescindível do desenvolvimento sustentável – formado por três pilares:

- 1) Crescimento econômico
- 2) Desenvolvimento social
- 3) Proteção ao meio ambiente

Para as companhias, desenvolvimento sustentável significa o crescimento em bases sustentáveis no longo prazo, sem-

pre levando em conta a responsabilidade assumida com o desenvolvimento das comunidades onde as empresas estão presentes e com as quais se relacionam. Traduz-se também no emprego eficiente dos recursos naturais – de forma que o impacto no meio ambiente seja mínimo – e na criação de riqueza para todos aqueles que investem nas companhias, que nelas trabalham ou que usufruam dos seus serviços.

As empresas são conscientes de que o cumprimento equilibrado de suas responsabilidades em matéria econômica, social e ambiental é essencial, assumem a Responsabilidade Social Empresarial como a matriz ética de todas as suas atividades e a consideram como um importante fator de competitividade, sustentabilidade e posicionamento estratégico no setor energético no país.

Política Ambiental

As empresas da Endesa Brasil têm como visão tornar-se referência ambiental no setor de geração e distribuição de energia, e pretendem se destacar nos aspectos relativos ao respeito aos clientes, à comunidade e ao meio ambiente, assumindo os seguintes compromissos:

- Inserir componente ambiental em todos os procedimentos, atividades e áreas das empresas, visando à proteção da comunidade, de seus empregados e do ambiente;
- Implantar sistemas e processos, de acordo com a legislação e as normas vigentes, visando o cumprimento dos objetivos e das metas ambientais estabelecidas e o efetivo gerenciamento ambiental em todas as áreas das empresas;
- Revisar, atualizar e adequar periodicamente seus processos, com soluções tecnológicas e economicamente viáveis, buscando a melhoria contínua, a prevenção da poluição, o uso racional dos recursos naturais e o desenvolvimento sustentável;
- Incentivar fornecedores e prestadores de serviços a agir de acordo com os princípios ambientais das companhias;
- Manter canais de comunicação abertos com as partes interessadas, especialmente com a comunidade.

Política de Comunicação

A Política de Comunicação é um dos instrumentos que apóia o planejamento estratégico das empresas da Endesa Brasil, através da difusão de informações a todos os *stakeholders*. Alinhada à política da ENDESA, a Política de Comunicação possui os seguintes princípios:

- **Imagem** – fortalecer a marca e consolidar a imagem das empresas no Brasil.
- **Transparência** – oferecer uma comunicação clara e objetiva.
- **Diálogo** – a comunicação deve ser interativa, estimular a participação, perguntar, escutar e desenvolver caminhos e questionamentos, através de *feedbacks* constantes. Ouvir é uma dimensão ética essencial para o desenvolvimento das relações.
- **Informação ao Cliente** – informar sobre os produtos e serviços da empresa.
- **Proatividade** – atender com agilidade as demandas por informações.
- **Relação com a Comunidade** – fortalecer a Política de Responsabilidade Social do grupo.

A Endesa Brasil tem como posicionamento institucional formal não patrocinar atividades de mídia que desrespeitem os direitos humanos.

Política de Gestão de Pessoas

A política de gestão de pessoas da Endesa Brasil está fundamentada em:

- **Remuneração e Benefícios Praticados no Mercado** – Pratica remuneração nos melhores níveis do mercado onde atua.
- **Compromisso com as Gerações Futuras** – Possui programa de aprendizagem para jovens nas categorias de nível médio e superior. A Endesa Brasil tem uma política explícita de proibição ao trabalho infantil.
- **Diversidade** – Assume posição de respeito à diversidade no relacionamento com o ambiente interno e com seus clientes e fornecedores.

- **Desenvolvimento Profissional** – Investe em capacitação e orientação profissional para os seus colaboradores.

Política de Fornecedores

A Endesa Brasil tem uma política padrão de relacionamento com fornecedores para todas as empresas, cujos fundamentos são:

- **Parceria** – As empresas socialmente responsáveis envolvem-se com seus fornecedores e parceiros e, além de cumprir os contratos estabelecidos, trabalham pelo aprimoramento de suas relações de parceria nos âmbitos sociais e econômicos.
- **Desenvolvimento sustentável** – O compromisso sustentável da Endesa Brasil é retratado nos processos de licitação e contratação de fornecedores de serviços através da comunicação prévia de que as empresas aderiram ao Pacto Global, sendo encaminhados aos participantes todos os princípios contidos no mesmo.
- **Desenvolvimento da cadeia produtiva e livre concorrência** – As empresas assumem uma consciência de fortalecimento da cadeia de fornecedores, atuando no desenvolvimento dos elos mais fracos e na valorização da livre concorrência. As empresas efetuam suas compras e contratações em condições de competição entre os fornecedores de materiais ou serviços, convocando-os através de cotações ou licitações privadas. Para garantir transparência e compromisso com o desenvolvimento da cadeia produtiva, as empresas contratam desde pequenas empresas até multinacionais.
- **Qualidade e fundamento legal e técnico** – O compromisso com a qualidade no relacionamento com fornecedores refere-se aos mais altos padrões de Especificações Técnicas, com a Base de Licitação emitida (quando se trata de licitação), e com as legislações e normas vigentes em relação a temas legais e laborais de segurança, proteção e de meio ambiente.
- **Transparência** – Em todos os processos de compras ou contratações busca-se a contratação de fornecedores alternativos, incentivando a livre concorrência entre os mesmos, objetivando sempre a maior transparência possível nos processos.

Política de Risco

Conjunto de diretrizes formalizadas pela Endesa Brasil para estabelecer quais são os limites toleráveis de risco dentro dos quais deve ser mantida a sua operação.

A política é responsável pelo gerenciamento dos riscos financeiros que abrangem: risco de mercado (inflacionário, taxa de juros e taxa de câmbio), risco operacional, risco de crédito e risco de liquidez.

Política de Investimentos

A Política de Investimento das empresas da Endesa Brasil prioriza a alocação eficiente dos recursos disponíveis no caixa, otimizando a relação entre retorno e risco. Através de tal política, com a utilização de modelos quantitativos, o grupo procura alocar o caixa em fundos de investimentos, instrumentos de renda fixa e outros instrumentos financeiros de maneira a atender as necessidades de liquidez, mitigar as exposições de risco e obter o máximo de rentabilidade, dada à política adotada.

Lei Sarbanes-Oxley

Todas as empresas da Endesa Brasil cumprem a Seção 404 da Lei *Sarbanes Oxley* (SOX) por estarem sob o controle acionário da ENDESA na Espanha, cujas ações são negociadas na Bolsa de Nova York – NYSE.

A Seção 404 estabelece que, anualmente, a Administração declare sua responsabilidade em manter uma estrutura de controle interno adequada, com o apoio de uma referência regular de mercado, como o modelo COSO – *The Committee of Sponsoring Organizations* (Comitê das Organizações Patrocinadoras) que visa à melhoria dos relatórios financeiros através da ética, da efetividade dos controles internos e da Governança Corporativa.

O Modelo de Controles Internos implantado define os objetivos gerais e específicos de cada processo que gera registro contábil, e, sobretudo, os riscos e os controles relacionados a estes objetivos.

Princípios do Pacto Global

As empresas da Endesa Brasil aderiram, no dia 30 de março de 2005, ao Pacto Global das Nações Unidas. Com esta atitude, as companhias assumiram o compromisso de adotar, apoiar e difundir progressivamente os 10 princípios do Pacto Global relacionados à proteção dos direitos humanos e dos direitos trabalhistas, à preservação do meio ambiente e à aplicação de práticas contra a corrupção. A iniciativa da Organização das Nações Unidas visa a favorecer o desenvolvimento da Responsabilidade Social Corporativa e do Desenvolvimento Sustentável em todo o mundo.

Para a Endesa Brasil, a adesão ao Pacto Global favorece a percepção da imagem de suas companhias junto às instituições e organizações sociais com as quais se relaciona, bem como em relação aos fundos de investimento sustentável, e às agências que elaboram ratings de sustentabilidade.

A adoção dos princípios contribui ainda para criar um clima de diálogo e colaboração entre os agentes sociais, além de permitir compartilhar experiências com outras empresas proativas neste campo.

O Pacto Global foi anunciado pelo Secretário Geral da ONU, Kofi Annan, no Fórum Econômico de Davos, em janeiro de 1999, e iniciado formalmente em junho de 2000. Já no ano de 2002, a ENDESA assinou sua adesão ao Pacto. Posteriormente,

todas as empresas da ENDESA no mundo foram se unindo a sua ratificação. Esta adesão foi realizada simultaneamente por todas as empresas do grupo espanhol no Brasil em março de 2005. As cinco companhias da Endesa Brasil pertencem a um seleto grupo de 210 empresas brasileiras que já adotam esses princípios.

Os 10 princípios do Pacto Global encontram-se estruturados em quatro temas:

Princípios de Direitos Humanos

1. Respeitar e proteger os direitos humanos
2. Impedir violações de direitos humanos

Princípios de Direitos do Trabalho

3. Apoiar a liberdade de associação no trabalho
4. Abolir o trabalho forçado
5. Abolir o trabalho infantil
6. Eliminar a discriminação no ambiente de trabalho

Princípios de Proteção Ambiental

7. Apoiar uma abordagem preventiva aos desafios ambientais
8. Promover a responsabilidade ambiental
9. Encorajar tecnologias que não agredem o meio ambiente

Princípio contra a Corrupção

10. Combater a corrupção em todas as suas formas, inclusive extorsão e propina.

Impactos Econômicos, Ambientais e Sociais

Na realização das suas atividades, a Endesa Brasil promove impactos diretos e indiretos para suas partes interessadas.



Princípio da Precaução

O Princípio da Precaução foi introduzido no Brasil na Conferência das Nações Unidas sobre Meio Ambiente e Desenvolvimento realizada em 1992 e conhecida como ECO 92.

Com o fim de proteger o meio ambiente, o princípio da precaução deverá ser amplamente observado pelos Estados, de acordo com suas capacidades. Quando houver ameaça de danos graves ou irreversíveis, a ausência de certeza científica absoluta não será utilizada como razão para o adiamento de medidas economicamente viáveis para prevenir a degradação ambiental.

Inicialmente, o princípio só focava a proteção ambiental, mas atualmente também merece destaque no que se refere à saúde humana e à segurança alimentar.

A Endesa Brasil adota o princípio da precaução com o intuito de antecipar quaisquer danos sociais e ambientais. Acredita que as agressões ao meio ambiente, uma vez consumadas, são de difícil reparo e o custo de recuperação pode ser bastante elevado.

Certificações

As empresas da Endesa Brasil desde 2004 vêm buscando certificações internacionais visando aprimorar a qualidade da prestação de serviços, a saúde e a segurança dos seus colaboradores e a gestão do meio ambiente.

ISO 9001

Em 2005, visando a melhorar a qualidade dos serviços prestados a todos os seus clientes, após treinamentos para a conscientização sobre a implantação de Sistemas de Gestão da Qualidade, as empresas de distribuição da Endesa Brasil padronizaram seus procedimentos, alcançando a certificação ISO 9001.

Certificação ISO 9001 – Setores Padronizados em 2005 Distribuição Endesa Brasil	
AMPLA	COELCE
<ul style="list-style-type: none"> • Central de Relacionamento; • Processo de Faturamento de Clientes Massivos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Central de Relacionamento; • 6 Agências de Atendimento; • Centro de Controle de Baixa Tensão – CCBT; e • Processo de Faturamento.

Para a concessão das certificações, as empresas foram auditadas pelo Instituto *Bureau Veritas Quality* – BVQI.

OHSAS 18001

Esta norma confere às empresas um certificado internacional de excelência pelas boas práticas de saúde e segurança ocupacionais.

A Endesa Brasil está com o programa de certificação em andamento. A Endesa Cachoeira iniciou em junho de 2004 o programa que culminou na obtenção da certificação OHSAS 18001 no ano de 2005. Em junho de 2006, a Endesa CIEN e a Endesa Fortaleza iniciarão o programa para obtenção da certificação OHSAS 18001.

Na área de distribuição da Endesa Brasil, em 2005, a COELCE iniciou sua busca pela certificação OHSAS 18001, realizando treinamento e auditorias internas. A previsão é de que a certificação ocorra em 2006. Na AMPLA ainda não há previsão para certificação.

ISO 14001

Em maio de 2005, a Endesa Cachoeira obteve o certificado de registro de conformidade de seu Sistema de Gestão Ambiental, em relação à norma NBR ISO 14001, tornando-se a primeira empresa da ENDESA a obter a certificação ambiental no Brasil. O certificado de registro do Sistema de Gestão Ambiental foi emitido pela Associação Brasileira de Normas Técnicas – ABNT, com validade até 2008.

A Endesa Fortaleza formulou uma política ambiental aprovada pelo Conselho de Administração – baseada nos princípios e compromissos da Endesa – e, em fevereiro de 2006, iniciará a implantação do Sistema de Gestão Ambiental – SGA, visando a sua certificação na norma ISO 14001.

A Endesa CIEN mantém sua postura proativa e responsável com relação ao meio ambiente. Como ponto relevante da política de meio ambiente em 2005, destaca-se a implantação do SGA, visando a sua certificação na norma ISO 14001, prevista para julho de 2006.

A implantação do Sistema de Gestão Ambiental, que culminará com a certificação ISO 14001, foi iniciada nas empresas da área de distribuição da Endesa Brasil em 2005, com o treinamento de colaboradores e a criação de uma diretoria específica para tratar do tema – a Diretoria de Meio Ambiente e Relações Institucionais. A previsão para a certificação na AMPLA e na COELCE é em 2006.



**COMPROMISSO COM O MERCADO
E OS CLIENTES**



03

O compromisso com a qualidade da prestação do serviço faz com que todas as empresas da Endesa Brasil busquem a excelência no atendimento aos seus clientes e demais *stakeholders*, comprometendo-se com a satisfação das suas necessidades. Por isso, assumem o compromisso de prestar serviços que apresentem elevado nível de qualidade, segurança e confiabilidade.

As empresas têm como estratégia comercial estar mais próximo do cliente, ouvindo suas expectativas e procurando atendê-las, sempre por meio de canais de relacionamento que busquem uma maior interatividade entre as companhias e os públicos por elas atendidos, oferecendo o fornecimento de energia eficiente, com produtos e serviços que tragam mais conforto e qualidade de vida para seus clientes.

As empresas da Endesa Brasil não possuem produtos rotulados. Todos os seus produtos e serviços são apresentados aos consumidores por meio de *folders* explicativos distribuídos para todos os potenciais clientes juntamente com a conta de energia e disponíveis em agências de atendimento.

A Endesa Brasil não possui descrição de políticas, procedimentos, sistemas gerenciais e mecanismos de conformidade para prevenção de práticas de concorrência desleal ou para administrar os impactos na cadeia produtiva. As atividades desempenhadas pelas empresas de geração e distribuição de energia elétrica no Brasil, além de não constituírem monopólio, exclusividade de fato ou de direito, são reguladas e fiscalizadas pela Agência Nacional de Energia Elétrica – ANEEL.

O grupo respeita os padrões éticos de propaganda adotados no Brasil e não tem registro de violação de regulamentação de propaganda e *marketing*. Além disso, o Código de Ética Empresarial considera como prática inaceitável o uso ou divulgação de imagens que coloquem qualquer indivíduo em situação constrangedora, preconceituosa, desrespeitosa ou de risco.

A *holding* Endesa Brasil tem um conjunto de procedimentos e sistema gerencial adequado ao manuseio de informações, garantindo a privacidade das informações referentes aos clientes. Não há registro de reclamações a respeito de violação da privacidade de consumidores pelo grupo.

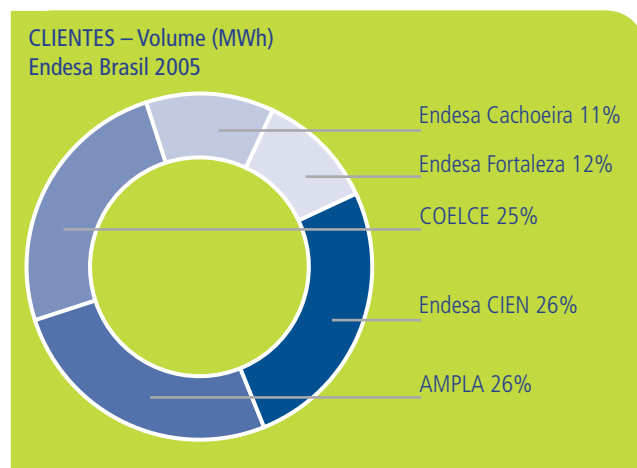
PERFIL DOS CLIENTES

As empresas de geração vendem energia para clientes classificados em quatro categorias: Distribuidoras, Geradoras, Comercializadores e Consumidores.

As empresas de distribuição comercializam energia elétrica para nove categorias de clientes: industrial, comercial, residencial (normal e baixa renda), rural (normal e rural irrigante), poderes públicos, iluminação pública, serviços públicos e consumo próprio e revenda.

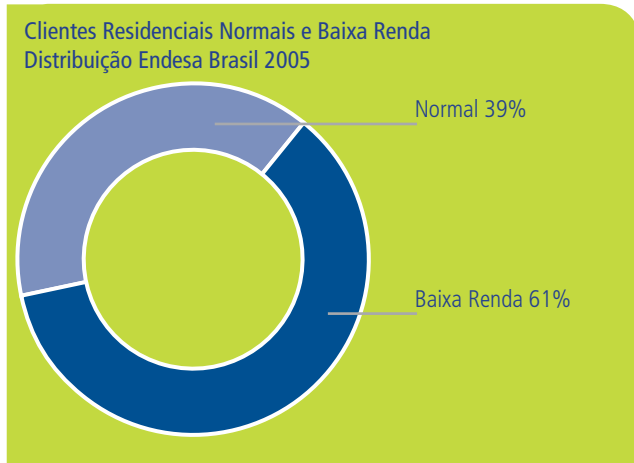
Volume de Vendas (MWh) Endesa Brasil 2005-2004		
	2005	2004
Geração	13.207.691	13.390.321
Endesa Cachoeira	3.082.902	3.433.647
Endesa Fortaleza	3.368.027	2.690.000
Endesa CIEN	6.756.762	7.266.674
Distribuição	13.841.000	13.552.000
AMPLA	7.128.000	7.292.000
COELCE	6.713.000	6.260.000
Total	27.048.691	26.942.321

As empresas da Endesa Brasil venderam em 2005 o total de 27.048.691 MWh, sendo 11% referentes a Endesa Cachoeira, 12% a Endesa Fortaleza, 26% a Endesa CIEN, 26% a AMPLA e 25% a COELCE.



Do total dos 4.445.939 clientes faturados em dezembro de 2005 pelas empresas de distribuição da Endesa Brasil, a classe de consumo com maior representatividade em quantidade é a residencial, totalizando 3.844.913 clientes (86,48%), seguida da categoria comercial, com 291.354 clientes (6,55%).

Deste total de clientes residenciais, 61% estão enquadrados na categoria baixa renda.



A universalização do acesso à energia elétrica é um compromisso das empresas de distribuição da Endesa Brasil com o processo de inclusão social. Os clientes enquadrados na categoria residencial baixa renda têm redução no preço da tarifa, chegando esta a 66% do valor da tarifa residencial normal. Os consumidores rurais também são beneficiados.

Na área de distribuição da Endesa Brasil, o benefício da tarifa social de baixa renda é concedido a 2.329.968 consumidores residenciais. Até dezembro de 2005, foram concedidos benefícios da tarifa social na ordem de R\$ 205.922 mil a consumidores não subvencionados pelo Governo Federal e R\$ 259.106 mil aos subvencionados, totalizando investimento de R\$ 465.028 mil.

PRODUTOS

As necessidades mais relevantes dos clientes estão relacionadas com a continuidade e a qualidade do fornecimento de energia elétrica, com os níveis de tensão adequados ao funcionamento dos equipamentos e com alguns outros pa-

râmetros elétricos (frequência, harmônicos, etc.), que são permanentemente analisados e gerenciados, direta e indiretamente, na operação dos sistemas da área de distribuição da Endesa Brasil.

Os produtos e os serviços são projetados levando-se em consideração os requisitos do mercado e do poder concedente, a avaliação econômica, o alinhamento com os valores da organização e o foco nas expectativas dos clientes.

Mais do que fornecedoras de energia elétrica, as empresas de distribuição da Endesa Brasil têm por meta serem integradoras de soluções, oferecendo produtos e serviços que atendam às necessidades de seus diversos públicos. Com foco nesta política, foram desenvolvidos diversos produtos sob medida para cada categoria de clientes.

SERVIÇOS

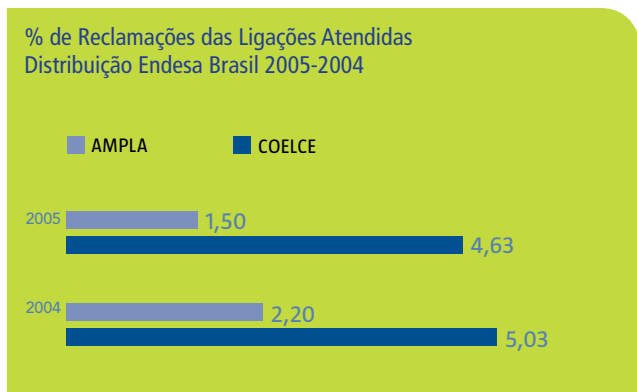
Proporcionar qualidade no atendimento ao cliente faz parte do compromisso com a prestação do serviço, razão pela qual as empresas de distribuição da Endesa Brasil dispõem de vários canais de atendimento para que seus clientes possam ser atendidos com eficácia, comodidade e rapidez, como Agências Comerciais e Pontos de Serviços, Pontos de Arrecadação, Atendimento Itinerante, Atendimento Virtual e Central de Relacionamento.

Redução do Percentual de Abandono e Espera

Os resultados com a Gestão da Qualidade na Central de Relacionamento da COELCE também podem ser percebidos pela redução do percentual de abandono, indicador influenciado pelo tempo de espera para o atendimento. Em 2005, verificou-se que o tempo de espera e o percentual de abandono foram os menores dos últimos cinco anos, com um tempo médio de espera de 5 segundos e um percentual de abandono de 1,03% do total de ligações oferecidas.

Em 2005, do total de ligações atendidas, as reclamações representaram 1,5% na AMPLA e 4,63% na COELCE, menor resultado dos últimos três anos para ambas as empresas.

A meta para 2006 é a redução de 20% do total de reclamações realizadas em 2005.



Participação do Cliente na Gestão

A AMPLA e a COELCE sentem-se comprometidas com a participação dos seus clientes na melhoria contínua de sua gestão, através de promoções, projetos e pesquisas que envolvem aspectos técnicos e humanísticos de satisfação em diversos programas de participação, como: Você e o Presidente, AMPLA de Portas Abertas, Guardiões da Comunidade na AMPLA e Promoção Idéia Iluminada na COELCE.

Satisfação do Consumidor

As empresas distribuidoras realizam ações para o gerenciamento da satisfação de seus clientes visando adotar medidas de correção e melhoria, quando necessárias. Dentre elas se destacam: Pesquisa Cliente Fantasma, Projeto Contato e Projeto Atendendo com Arte.

Parcerias com Marcas e Varejistas

Em 2005, as empresas da área de distribuição realizaram parcerias com marcas e varejistas para oferecer descontos ou bônus aos clientes que estão adimplentes. Na AMPLA, 899.000 clientes foram beneficiados e na COELCE, 18.893.

A AMPLA realizou uma campanha denominada “Presentão AMPLA”, que teve como objetivo premiar clientes que estivessem adimplentes. Foram distribuídos 400 vales-presente, o

que correspondeu a um investimento de R\$ 19 mil, distribuídos em eletrodomésticos e um automóvel.

SAÚDE E SEGURANÇA DE CLIENTES

As companhias que compõem a Endesa Brasil têm compromisso com a saúde, a segurança e a proteção de seus empregados e clientes e com o meio ambiente. O controle de riscos para evitar acidentes, a preservação da integração e da saúde das pessoas e a proteção das instalações, equipamentos e ambiente são práticas que fazem parte de seus processos cotidianos.

Para a gestão da segurança com a população atendida na área de concessão da distribuição da Endesa Brasil, são utilizados indicadores como as taxas de frequência e de gravidade para população. Estas taxas consistem em indicadores estatísticos que são medidos pelo número de acidentes fatais, graves e leves, ocasionados por origem elétrica ocorridos nas redes de transmissão e distribuição até o quadro de medição do cliente. Na COELCE, a redução da Taxa de Frequência para População em 2005, quando comparada com a de 2004, decorre das inúmeras campanhas realizadas nos meios de comunicação, onde são apresentadas dicas sobre o uso seguro da energia elétrica.

A Taxa de Gravidade, em 2005, apresentou crescimento quando comparada ao resultado de 2004. Isso decorre de uma mudança na metodologia de cálculo definida pela Associação Brasileira de Distribuidoras de Energia Elétrica – ABRADÉE.

Visando a assegurar boas condições de saúde e segurança à comunidade da área de concessão, as empresas de distribuição da Endesa Brasil, além de desenvolverem uma gestão preventiva, indenizam os prejuízos à comunidade decorridos de acidentes, tais como: invalidez, morte, degradação de instalações, incêndios e danos ambientais, a partir de decisões judiciais.

As companhias possuem programas de orientação aos consumidores e à comunidade quanto à prevenção de acidentes nas unidades consumidoras, após o medidor, através de campanhas em jornal, rádio, TV e via mensagens na conta

de energia, ao longo de todo o ano. Nestas campanhas são divulgadas dicas para o uso seguro da energia em casa e nas ruas, com uma linguagem simples e de forma didática, com o objetivo de conscientizar a população.

As empresas de distribuição da Endesa Brasil contam ainda com uma linha de *folders* sobre prevenção de acidentes,

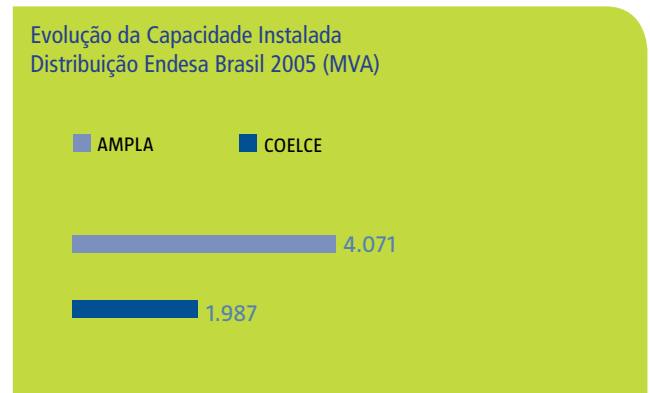
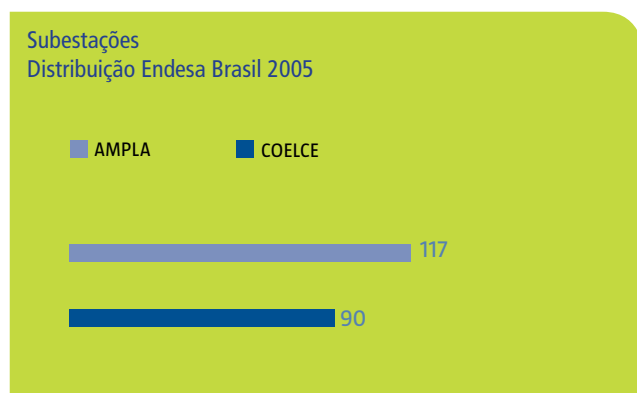
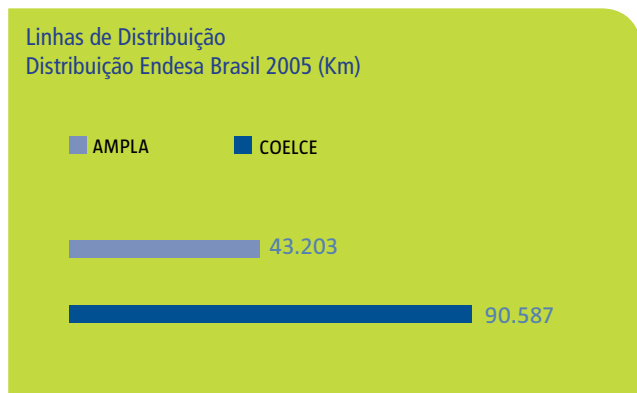
distribuídos nas agências de atendimento e em eventos promovidos ou apoiados pelas empresas do grupo.

Além disso, fornecem também informações aos clientes e consumidores sobre suas práticas de respeito e apoio aos direitos humanos, como exercício natural de seu papel social e como forma de fortalecer a perspectiva do consumo consciente.

INVESTIMENTOS EM INFRA-ESTRUTURA

Mantendo o desafio de melhorar, continuamente, a qualidade do serviço e a confiabilidade do sistema, as empresas de geração e distribuição da Endesa Brasil realizaram, no ano de

2005, investimentos em projetos de ampliação e reforço do sistema elétrico, controle de perdas, sistemas de informação e atendimento ao cliente.



As empresas de geração da Endesa Brasil estão prevendo significativos investimentos em infra-estrutura em 2006 para atingir dois importantes objetivos: promover melhorias nas unidades para tornar a operação mais eficiente e segura e

garantir avanços nas áreas de meio ambiente, pesquisa e desenvolvimento (P&D).

A Endesa Cachoeira terá uma de suas turbinas reformada, com investimento previsto de R\$ 7.200 mil, com alocação orçamen-

tária de R\$ 2.200 mil em 2006. A Endesa CIEN investirá R\$ 2.600 mil na modernização de instalações e equipamentos e na aplicação de recursos em Unidades de Conservação localizadas no Rio Grande do Sul. E a Endesa Fortaleza contará com investimento de R\$ 1.600 mil para a compra do transformador reserva da usina, que tem um custo total de R\$ 2.600 mil.

A Endesa Fortaleza destinou o montante de R\$ 2.750 mil às Unidades de Conservação – UC's no Estado do Ceará, como medida compensatória e contribuiu para a proteção de diversas UCs administradas pela SEMACE. Atualmente, a

Endesa Fortaleza não desenvolve programa específico com esse objetivo.

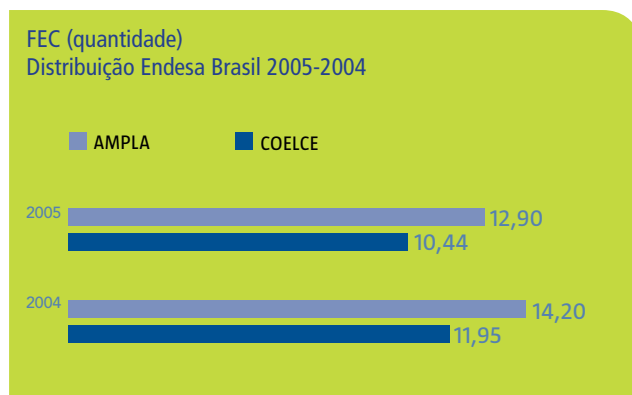
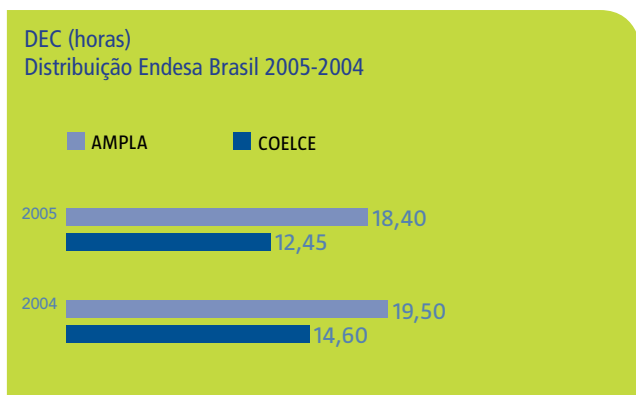
Na área de P&D, terá início o primeiro ciclo de projetos na Endesa Fortaleza em 2006, com previsão de investimento no valor de R\$ 1.700 mil.

O sistema elétrico da área de distribuição da Endesa Brasil apresentou, em dezembro de 2005, infra-estrutura de 133.790 km de redes de distribuição, 6.179 km de linhas de transmissão e 207 subestações, com capacidade instalada de 6.058 MVA.

INDICADORES DE QUALIDADE TÉCNICA

As metas das empresas de distribuição para garantir e melhorar a qualidade do fornecimento de energia de seus clientes se baseiam em três critérios: tecnologia, processos e gestão de colaboradores.

O indicador de Duração Equivalente de Interrupção por Cliente – DEC mede o número de horas sem fornecimento de energia por conjunto de clientes, enquanto o indicador de Frequência Equivalente por Cliente – FEC mede o número de interrupções em um determinado intervalo de tempo.



PROCESSOS ADMINISTRATIVOS E JUDICIAIS

As empresas de geração da Endesa Brasil encerraram o ano de 2005 com 514 processos em todas as instâncias. O maior número, 431, refere-se a Ações Declaratórias Anulatórias de Negócio Jurídico, relacionadas às servidões (Linhas I e II), que dizem respeito à Endesa CIEN. Existem também 30 Ações de Instituição de Servidão Administrativa. A Endesa Cachoeira e a Endesa Fortaleza registraram em 2005, respectivamente, 30 e 8 reclamações trabalhistas.

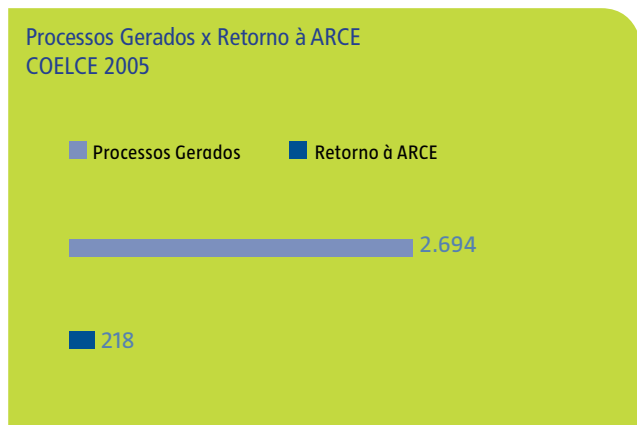
No seu relacionamento com os clientes, existem situações em que as empresas de distribuição estão sujeitas a processos administrativos e judiciais. Em 2005, a COELCE apresentou 910 processos trabalhistas, dos quais 165 foram baixados, 2.327 administrativos e 5.064 na área cível, totalizando 8.301 processos.

Quanto à existência de processos que questionem assuntos relacionados aos direitos humanos, as empresas da Endesa Brasil não possuem nenhuma ação nesta instância.

OUVIDORIA

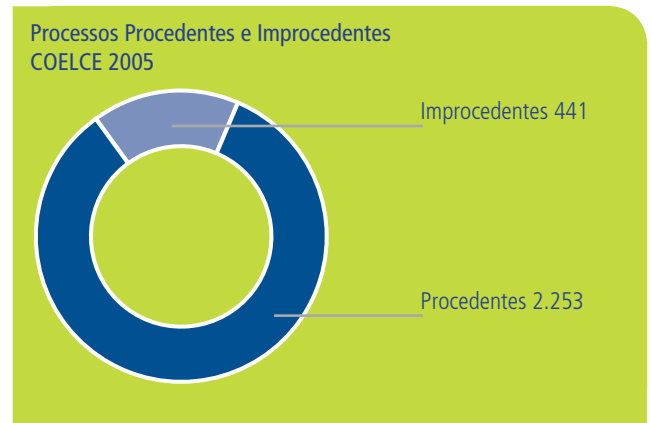
A AMPLA e a COELCE acrescentaram aos seus canais de comunicação a Ouvidoria, para aprimorar o seu relacionamento com os clientes.

Em 2005, a Ouvidoria da AMPLA consolidou um relacionamento estreito e agregador, apresentando rápidas soluções aos contatos dos órgãos de defesa do consumidor, reduzindo a expectativa do ingresso de investigações preliminares das Procuradorias de Proteção e Defesa do Consumidor – PROCONS, garantindo a efetiva resolução do atendimento e minimizando o número de ações impetradas nos Juizados Especiais Cíveis.



Já na COELCE, foram realizados em 2005, 11.841 atendimentos, sendo 72% via teleatendimento gratuito (0800 280 4100), 20% pelo atendimento personalizado na sede administrativa da empresa e 8% mediante fax, e-mail, cartas e ofícios.

Do total de processos atendidos na Ouvidoria, 1.353 (51%) foram de clientes encaminhados pela Agência Reguladora de Serviços Públicos Delegados do Estado do Ceará – ARCE. Em 2005, foram registradas 1.356 reclamações na ARCE. Para o ano de 2006, a Ouvidoria COELCE possui meta de reduzir este número em 10%.



INDENIZAÇÃO POR OCORRÊNCIAS ELÉTRICAS

A AMPLA e a COELCE realizam ressarcimentos por danos elétricos em equipamentos instalados em unidades consumidoras causados por perturbação ocorrida no sistema elétrico de clientes, de acordo com a Resolução/ANEEL 61, de 29 de abril de 2004.

Em 2005, a AMPLA recebeu 10.326 solicitações para indenização, das quais 24% foram deferidas, totalizando um montante pago de aproximadamente R\$ 1.039 mil. A COELCE recebeu 4.540 solicitações, ressarcindo cerca de 80% delas.

NEGOCIAÇÃO DE DÍVIDA

A AMPLA e a COELCE oferecem aos seus clientes inadimplentes a alternativa de parcelamento de suas dívidas, estipulando condições bem mais favoráveis que as praticadas no mercado financeiro, em relação a taxas e prazos de parcelamento. A negociação de dívida pode ser feita em qualquer local de atendimento.

Em relação às classes de consumo, em 2005 as empresas de distribuição da Endesa Brasil realizaram 286 mil negociações, abrangendo as classes residencial, industrial, comercial e rural, tendo a classe residencial o maior percentual de negociação, com 72% do total.



COMPROMISSO ECONÔMICO





04

A criação de valor pela Endesa Brasil se dá de forma direta e indireta para todas as suas partes interessadas, principalmente para os seus acionistas.

Ao realizar suas atividades, agrega valor aos bens, materiais ou serviços que adquire e distribui o valor criado como remuneração a cada grupo que contribuiu para a sua formação: fornecedores, clientes, empregados, governo, acionistas, comunidade e financiadores.

A Endesa Cachoeira apresentou em 2005 um valor de R\$ 221.887 mil de riqueza gerada. Este valor foi aproximadamente 25% superior ao valor gerado em 2004. A maior parcela da riqueza distribuída foi destinada a Acionistas (66%) e Governo (22%).

A Endesa Fortaleza apresentou em 2005 um valor de R\$ 479.243 mil de riqueza gerada. Este valor foi aproximadamente 21% superior ao valor gerado em 2004. A maior

parcela da riqueza distribuída foi destinada ao Governo (52%) e aos Acionistas (26%).

A Endesa CIEN apresentou em 2005 um valor a distribuir de R\$ 497.341 mil de riqueza gerada. Este valor foi aproximadamente 7% menor que valor gerado em 2004. A maior parcela da riqueza distribuída foi destinada aos Financiadores (71%) e ao Governo (21%).

A AMPLA apresentou um valor de R\$ 1.725.655 mil de riqueza gerada em 2005. Este valor foi 23,2% superior ao valor gerado em 2004. A maior parcela da riqueza foi destinada ao Governo (70%) e aos Financiadores (17%).

A COELCE apresentou um valor de R\$ 1.173.207 mil de riqueza gerada em 2005. Este valor foi 36,7% superior ao de 2004. A maior parcela de riqueza distribuída foi destinada ao Governo (67%), seguida de Acionistas (16%), Financiadores (10%) e Pessoal (7%).

Valor Adicionado Distribuído – Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)					
	Geração			Distribuição	
	Cachoeira	Fortaleza	CIEN	AMPLA	COELCE
Pessoal	7.627	4.667	10.472	94.728	78.359
Governo	48.154	250.121	104.037	1.209.912	785.288
Financiadores	18.841	101.271	353.828	294.851	120.436
Acionistas	147.265	123.184	29.004	-	189.124
Lucro Retido	-	-	-	126.164	-
Valor Adicionado Distribuído	221.887	479.243	497.341	1.725.655	1.173.207

CRIAÇÃO DE VALOR E RENTABILIDADE PARA ACIONISTAS

A Endesa Brasil tem seus acionistas como principais interessados na geração de valor e rentabilidade, pois os mesmos

são remunerados através da distribuição de dividendos e juros sobre capital próprio, além do alcance de resultados que garantam um comportamento satisfatório no valor de mercado das ações.

Riqueza Gerada para Acionistas Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)					
Valores	Geração			Distribuição	
	Cachoeira	Fortaleza	CIEN	AMPLA	COELCE
Total Distribuído	221.887	479.243	497.341	1.725.655	1.173.207
Distribuído para acionistas	147.265	123.184	29.004	0	189.124
% Distribuído para Acionistas	66%	26%	6%	0%	16%

Do total de riqueza gerada pelas empresas da *holding* Endesa Brasil em 2005, a Endesa Cachoeira destinou 66% aos acionistas; a Endesa Fortaleza, 26%; a Endesa CIEN, 6% e a

COELCE, 16%. Na AMPLA, em 2005, não houve distribuição para acionistas em decorrência do uso do lucro para compensação de prejuízos acumulados de exercícios anteriores.

PRINCIPAIS INDICADORES

A Endesa Cachoeira apresentou em 2005 um Lucro Líquido de R\$ 142.398 mil, o que representa um acréscimo de 20% em relação ao resultado obtido de R\$ 113.389 mil em 2004.

A Endesa Fortaleza alcançou um Lucro Líquido de R\$ 123.184 mil em 2005, com um aumento de 9% em relação ao resultado obtido em 2004, quando apresentou um lucro de R\$ 111.621 mil.

A Endesa CIEN apresentou em 2005 um Lucro Líquido de R\$ 29.004 mil, com um decréscimo de R\$ 93.543 mil em relação ao resultado obtido em 2004, quando registrou um lucro de R\$ 122.547 mil. Essa variação está vinculada principalmente à emissão da Portaria n° 153/05 pelo Ministério de Minas e Energia – MME e à Resolução n° 155/05 da Agência

Nacional de Energia Elétrica – ANEEL, em março de 2005, que reduziram temporariamente os limites de disponibilidade de geração e garantia física de energia, assim como de potência associada para 400 MW.

A AMPLA apresentou um Lucro Líquido de R\$ 126.164 mil em 2005, o que representa um acréscimo de 280,21% em relação ao resultado obtido em 2004, quando foi registrado um lucro de R\$ 33.183 mil.

A COELCE apresentou em 2005 um Lucro Líquido de R\$ 189.124 mil, o que significa um crescimento de 417,74% em relação ao resultado obtido em 2004, quando o lucro foi de R\$ 36.529 mil.

Principais Contas de Resultado Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)					
	Geração			Distribuição	
	Cachoeira	Fortaleza	CIEN	AMPLA	COELCE
Receita Operacional Líquida	225.412	436.350	781.162	2.146.399	1.581.522
Custos com Energia Elétrica e Operação	-69.996	-216.341	-664.384	-1.300.993	-1.029.135
Outros Custos e Despesas Operacionais	-5.086	-8.836	-3.624	-504.141	-297.073
Lucro Operacional (antes do Resultado Financeiro)	150.330	211.173	113.154	341.265	255.314
Margem Operacional	67%	48,40%	14,49%	15,90%	16,14%
Resultado Financeiro Líquido	10.330	25.528	-34.345	-161.337	-92.666
Resultado Operacional	160.660	236.701	70.858	179.928	162.648
Margem Operacional	71%	54,25%	9,07%	8,38%	10,28%
Resultado Não-Operacional e Impostos	-18.262	-113.517	-41.854	-53.764	26.476
Lucro Líquido	142.398	123.184	29.004	126.164	189.124
EBITDA*	179.816	239.981	173.491	577.132	359.859
Margem EBITDA	80%	55%	22%	27%	23%

A Endesa Cachoeira alcançou o resultado de R\$ 225.412 mil em sua Receita Operacional Líquida em 2005, apresentando um incremento de 7% em relação ao ano de 2004, em que registrou receita de R\$ 210.098 mil.

A Endesa Fortaleza apresentou o resultado de R\$ 436.350 mil em sua Receita Operacional Líquida em 2005, com um incremento de 5,18% em relação à receita de R\$ 414.849 mil em 2004.

A Endesa CIEN obteve o resultado de R\$ 781.162 mil em sua Receita Operacional Líquida em 2005, apresentando um de-

clínio de 25% em relação ao ano de 2004, quando alcançou R\$ 973.270 mil.

A AMPLA registrou uma Receita Operacional Líquida de R\$ 2.146.399 mil em 2005, o que significou um incremento de 21,9% em relação ao ano de 2004, quando havia alcançado R\$ 1.760.586 mil.

A COELCE apresentou o resultado de R\$ 1.581.522 mil em sua Receita Operacional Líquida em 2005, apresentado um incremento de 18,5 % em relação ao ano de 2004 que alcançou R\$ 1.334.283 mil.

EBITDA

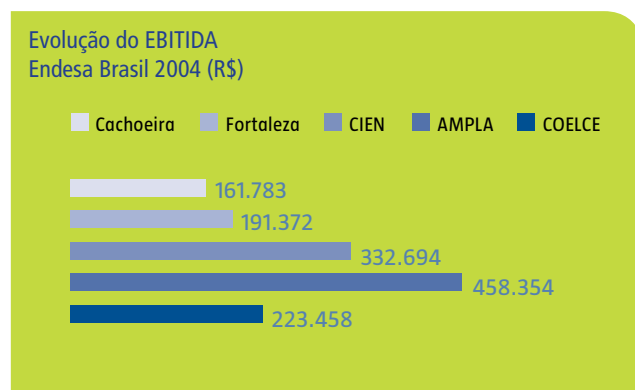
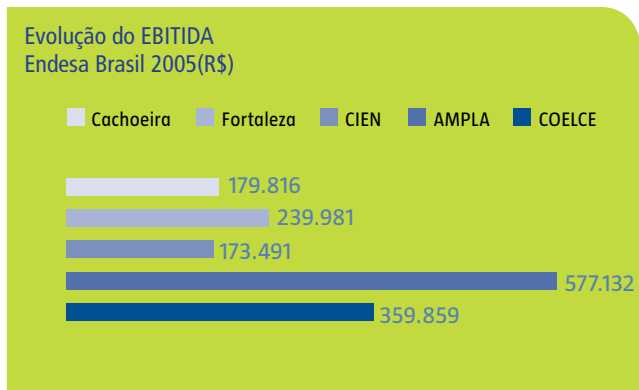
A Endesa Cachoeira apresentou uma melhoria no resultado operacional que gerou um aumento no EBITDA, atingindo o montante de R\$ 179.816 mil, o que representa um crescimento de 11% em relação ao ano de 2004, e um incremento na margem EBITDA de 77% em 2004 para 80% em 2005.

A Endesa Fortaleza atingiu o montante de R\$ 239.981 mil, o que representa um crescimento de 25% em relação ao ano de 2004 e um incremento na margem EBITDA de 46% em 2004 para 55% em 2005.

A redução do desempenho operacional da Endesa CIEN gerou, em 2005, um decréscimo do indicador EBITDA de 47,85% em relação ao ano de 2004, atingindo o montante de R\$ 173.491 mil. Esta redução deu-se, basicamente, em função da crise energética ocorrida na Argentina, que ocasionou a diminuição do fornecimento da energia vinda daquele país, e devido às variações cambiais do dólar.

A AMPLA, no ano de 2005, com o apoio dos acionistas, obteve muitos avanços como reflexo da consolidação do Plano de Transformação. O EBITDA foi de R\$ 577.132 mil em 2005. Foram determinantes para o alcance desse resultado: o aumento da tarifa em 14,8%; a elevação do consumo de energia de clientes em 7,2%; a diminuição das perdas com furto em 0,7%; recebimento de causas judiciais em 12%; o aumento na arrecadação de 1,1% e o pagamento do serviço da dívida de 29%.

Na COELCE, a melhoria no resultado operacional em 2005 gerou um expressivo aumento no EBITDA, atingindo o montante de R\$ 359.859 mil, o que representa um crescimento de 61% em relação ao ano anterior e um incremento na margem EBITDA de 17% para 23%.



CRIAÇÃO DE VALOR PARA COLABORADORES

Do total da riqueza gerada pela Endesa Brasil em 2005, a Endesa Cachoeira destinou 3% aos seus colaboradores sob a forma de remunerações, encargos sociais, previdência pri-

vada e participação nos resultados, entre outros. A Endesa Fortaleza destinou 1%; a Endesa CIEN, 2%; a AMPLA, 5% e a COELCE, 7%.

Riqueza Distribuída para Empregados Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)					
Valores	Geração			Distribuição	
	Cachoeira	Fortaleza	CIEN	AMPLA	COELCE
Total Distribuído	221.887	479.243	497.341	1.725.655	1.173.207
Distribuído para Empregados	7.627	4.667	10.472	94.728	78.359
% Distribuído para Empregados	3%	1%	2%	5%	7%

CRIAÇÃO DE VALOR PARA FORNECEDORES DE SERVIÇOS E DE MATERIAIS

Os fornecedores da Endesa Brasil, sejam de serviços ou de materiais e supridores de energia, ao disponibilizarem insumos de qualidade, são considerados parceiros na geração de riqueza das empresas. Por isso, as empresas são conscientes de que a relação com os fornecedores deve ser baseada no benefício mútuo. Dessa forma, estabelecem em seus contratos os mesmos padrões éticos e de responsabilidade social e ambiental adotados em sua gestão.

No período de 2005, as empresas da Endesa Brasil realizaram um gasto em bens, materiais e serviços, totalizando R\$ 2.588.024 mil.

Bens, Materiais e Serviços de Terceiros Endesa Brasil 2005 - 2004 (R\$ mil)		
Ano	2005	2004
Cachoeira	19.350	25.458
Fortaleza	181.757	211.699
CIEN	247.092	279.701
AMPLA	1.232.677	1.104.538
COELCE	907.148	922.487
Total	2.588.024	2.543.883

Contratação de Fornecedores

Em relação à contratação de serviços e compra de materiais, a Endesa Brasil realiza uma seleção entre as empresas prestadoras de serviços e fornecedoras de materiais, por meio de licitações, analisando a capacidade técnica e econômico-financeira de cada proponente, objetivando a melhor contratação.

As empresas não possuem monitoramento da origem socioambiental das suas matérias-primas. No entanto, quando realizam novas contratações, buscam fornecedores que sejam certificados pelas ISO 14001 e OHSAS 18001. Para aquelas que já são parceiras, a Endesa Brasil orienta a adoção de tais normas.

Estes aspectos são avaliados mediante critérios de infra-estrutura, experiência, organização e resultados evidenciados contabilmente. Além disso, como forma de cumprir a sua política, valores e desenvolvimento sustentável em toda a cadeia produtiva, a Endesa Brasil destaca a verificação do cumprimento dos encargos trabalhistas e previdenciários jun-

to às empresas contratadas, dos níveis mínimos de saúde e segurança para os terceirizados contratados e da exigência de não utilização do trabalho-infantil, forçado ou análogo ao escravo, além de exigências ambientais.

Além disso, as empresas seguem a política de Direitos Humanos contemplada no Pacto Global no processo de contratação de seus fornecedores, e não possuem registro de ocorrência que trate de desrespeito a tais normas.

Relação com Fornecedores

A AMPLA e a COELCE possuem um Código de Ética Empresarial que tem por objetivo regular a relação das companhias com suas partes interessadas. O estabelecimento de relações com os fornecedores é baseado nas disposições contratuais, sempre dentro do marco legal.

A Endesa Brasil, ao contratar uma empresa, estabelece em cláusulas contratuais o compromisso da contratada com a responsabilidade socioambiental, com destaque para cláusulas de proibição do trabalho infantil, trabalho forçado ou análogo ao escravo. São exigidas ainda a comprovação da origem das matérias-primas e as devidas licenças do IBAMA. Para os maiores fornecedores, são solicitadas informações sobre o processo de fabricação de produtos.

A ampliação da consciência em torno das questões ambientais e o estímulo a abordagens preventivas, bem como o monitoramento de impactos ambientais de fornecedores e clientes, são realizados através do relacionamento direto com os mesmos. A Endesa Brasil promove a discussão de alternativas de produtos e materiais e a orientação dos serviços realizados internamente nas suas empresas que, quando necessário, realizam visitas às instalações de fornecedores para verificar e estimular eventuais adequações aos padrões ambientais requeridos.

Os fornecedores são também estimulados a adaptarem seus processos às exigências da legislação ambiental, em função das condições apresentadas pela *holding* Endesa Brasil nos processos de contratação de serviços.

CRIAÇÃO DE VALOR PARA A COMUNIDADE

A Endesa Brasil gera valor para as comunidades do seu entorno através de impostos, taxas e contribuições destinados à Administração Pública nos âmbitos federal, estadual e municipal, além da realização de ações sociais e ambientais diretamente pelas empresas.

Da riqueza gerada pela Endesa Brasil em 2005, foram destinados para o governo e para a sociedade, através de impostos, taxas e contribuições, 22% pela Endesa Cachoeira, 52% pela Endesa Fortaleza, 21% pela Endesa CIEN, 70% pela AMPLA e 67% pela COELCE.

Riqueza Distribuída para o Governo Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)					
Valores	Geração			Distribuição	
	Cachoeira	Fortaleza	CIEN	AMPLA	COELCE
Total Distribuído	221.887	479.243	497.341	1.725.655	1.173.207
Distribuído para Governo	48.154	250.121	104.037	1.209.912	785.288
% Distribuído para o Governo	22%	52%	21%	70%	67%

Do total de tributos gerados em 2005 pela Endesa Cachoeira, cerca de 99,23% foram destinados ao Governo Federal, 0,60% ao Governo Estadual e 0,18% destinados ao Governo Municipal. A Endesa Fortaleza destinou 37,18% ao Governo Federal e 62,82% ao Governo Estadual. Na Endesa CIEN, foram destinados 99,95% dos tributos ao Governo Federal,

0,04% ao Governo Estadual e 0,01% ao Governo Municipal. Na AMPLA, foram destinados 18,40% ao Governo Federal, 81,39% ao Governo Estadual e 0,21% ao Governo Municipal. A COELCE destinou 26,98% ao Governo Federal, 72,99% ao Governo Estadual e 0,04% ao Governo Municipal.

Tributos por Categoria Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)				
	Federal	Estadual	Municipal	Total
Cachoeira	28.299	171	50	28.520
Fortaleza	92.638	156.500	-	249.138
CIEN	101.977	45	2	102.024
AMPLA	165.253	730.928	1.860	898.041
COELCE	169.151	457.662	241	627.054
Total	557.318	1.345.306	2.153	1.904.777

CRIAÇÃO DE VALOR DA HOLDING

A Holding Endesa Brasil foi constituída em 10 de junho de 2005 e apurou resultado proporcional ao período, considerando o dia 31 de dezembro de 2005 para encerramento do seu exercício, conforme a legislação brasileira.

A Endesa Brasil teve participação nos lucros e o patrimônio líquido sob o controle do Grupo ENDESA totalizou, em 31.12.05, R\$4.457.766 mil.



**COMPROMISSO COM A TRANSPARÊNCIA
E A CONDUTA ÉTICA**



05

A ética e a integridade são valores essenciais para as empresas da Endesa Brasil. Os relacionamentos das empresas são baseados no diálogo e na confiança mútua entre clientes, acionistas, colaboradores, fornecedores, governo, sociedade, comunidades e outras partes interessadas.

Sendo assim, as empresas informam com transparência a evidenciação contábil, os planos estratégicos, o compromisso com o meio ambiente e o cumprimento das obrigações e responsabilidades relativas às comunidades de entorno, por meio da colaboração e do diálogo com as instituições públicas e os órgãos reguladores.

A criação da *holding* Endesa Brasil decorreu do crescimento das operações da ENDESA no Brasil e levou à demanda por uma reestruturação societária que estabeleceu as condições para a continuidade da expansão do grupo no país.

Com sede no Rio de Janeiro, a Endesa Brasil tem sólido e diversificado portfólio de ativos que somam aproximadamente US\$ 4,5 bilhões.

A estrutura da *holding* Endesa Brasil possibilitou agregar algumas vantagens importantes para a operação brasileira da ENDESA, especialmente sinergias operacionais e o fortalecimento do grupo no Brasil, abrindo o caminho para seu crescimento.

A *holding* Endesa Brasil é uma sociedade Anônima de Capital Aberto/Fechado e tem como principal acionista o Grupo ENDESA, presente em 11 países, em 3 continentes, sendo a maior empresa do setor elétrico na Espanha e uma das maiores empresas do setor no mundo. Com potência instalada de 41.800 MW e 161.500 GWh vendidos, o grupo possui um total de 20,9 milhões de clientes no mundo.

Em 31.12.2005 o capital social da Endesa Brasil é de R\$ 805.854 e sua composição acionária é formada por Endesa Internacional, Enersis, Endesa Chile e Chilectra.

Composição Acionária <i>holding</i> Endesa Brasil	
Empresa	Participação
Endesa Internacional	23,7%
Enersis	23,5%
Endesa Chile	33,6%
Chilectra	19,2%
Total	100%

Em outubro de 2005, com a intenção de promover uma reorganização societária na Endesa Brasil S.A., constituiu-se, em assembléia geral, a emissão de novas ações representativas do capital social para os acionistas controladores, as quais foram subscritas e integralizadas pelos acionistas controladores, mediante o aporte de determinadas ações de sua titularidade por intermédio das seguintes empresas:

Data de Integralização	Acionista	Nº de Ações
25/10/2005	CGTF	30.116.093
26/10/2005	CDSA	60.654.083
26/10/2005	AMPLA	35.119.762
27/10/2005	CIEN	14.671.493
27/10/2005	Investluz S.A.	24.053.484
27/10/2005	COELCE	1.642.715
Total		166.257.630

Desta forma, a Endesa Brasil passou a atuar no setor elétrico brasileiro através de suas controladas com as seguintes participações acionárias:

Controladora	Percentual de Participação (%)
Central Endesa Fortaleza	100,0
Endesa Cachoeira	99,60
AMPLA	91,94
Endesa CIEN	100,0
Investluz S.A.	63,57
COELCE	2,30

A Investluz possui participação societária direta no capital da COELCE, em percentual de 56,59%.

GOVERNANÇA CORPORATIVA

A Endesa está comprometida com os princípios da Governança Corporativa, prezando a transparência, a clareza, a integridade e a veracidade de suas informações e práticas de gestão, além do respeito aos direitos dos acionistas minoritários.

As empresas da Endesa Brasil buscam, através do seu modelo de gestão, dar destaque à transparência e à ética em todos os seus relacionamentos com *stakeholders*.

Todas as companhias adotam a Lei 6.404/76 e a Lei *Sarbanes-Oxley* para ampliar a confiança do mercado e garantir o volume de captação nas bolsas onde atuam, destacadamente, no mercado internacional.

COMPORTAMENTO ÉTICO

Acreditando que só por meio de uma gestão ética é que a ENDESA conquistará suas metas, as empresas baseiam todas as suas práticas em transparência e equidade nos seus relacionamentos com as partes interessadas.

Esses fundamentos estão representados pela missão, visão, valores e pelas diretrizes de sustentabilidade social e ambiental adotadas pela companhia. Além disso, a ENDESA é signatária do Pacto Global.

PRINCÍPIO CONTRA A CORRUPÇÃO

As empresas da Endesa Brasil entendem que corrupção é crime previsto por lei e, caso se configure alguma ação interna nesse sentido, consideram os processos legais de punição. Além disso, têm um posicionamento claro de repúdio à corrupção diante de todos os seus públicos.

Desde a adesão ao Pacto Global, as empresas vêm disseminando seus princípios através de quadros de divulgação nos ambientes e instalações físicas das empresas, *intranet*, *internet*, bem como em anexo nos contratos realizados com terceiros, pois consideram importante que temas contra a corrupção sejam naturalmente tratados em suas relações com seus diferentes públicos (fornecedores, clientes, acionistas, público interno, concorrência, comunidades).

Além disso, as empresas promovem, estimulam e apóiam formalmente iniciativas abertas de diálogo entre vários agentes sociais sobre questões relacionadas à corrupção.

As companhias assumem posicionamentos de repúdio à corrupção e não se envolvem na avaliação de situações específicas, exceto quando podem comprometer sua reputação, pois entendem que a corrupção é um empecilho ao desenvolvimento social e econômico do país.

Na sua atividade operacional, as empresas repudiam qualquer tipo de registro indevido de contas e previnem o uso de procedimentos relativos à concessão de subsídios e licenças pelas autoridades públicas para atividades comerciais.

Em obediência as orientações estratégicas, as empresas da Endesa Brasil não apóiam e nem financiam campanhas políticas ou partidos políticos.

ÉTICA E ANTI-CORRUPÇÃO

Com o objetivo de estimular esse comportamento e assegurar relações transparentes com suas partes interessadas, as empresas da Endesa Brasil estabelecem canais éticos de comunicação com seus *stakeholders*, favorecendo relações comerciais e práticas de respeito aos direitos humanos.

Comitê de Ética nas empresas de distribuição AMPLA e COELCE

O Comitê de Ética tem como objetivo divulgar e zelar pela observância e respeito ao Código de Conduta dos Empregados e ao Código de Ética Empresarial, propondo à diretoria adequações, salvaguardando a dignidade, direitos, segurança e bem-estar de todos os empregados.

O comitê procura ainda prevenir fatos, situações ou conduta que faltem ao rigor profissional e receber sugestões, manifestações, críticas e consultas das partes interessadas, apurando e avaliando os casos de violação de maior gravidade do Código de Conduta e Ética Empresarial e deliberando em questões de dúvida sobre a interpretação do texto.

As Ações de Conduta são divulgadas por ambas as empresas através de seus canais de informação e participação, como a internet e a intranet, e de reuniões e palestras realizadas aos seus públicos, como o “Programa Boas Vindas”, da AMPLA, e o “Programa COELCE Seja Bem Vindo”, da COELCE.

CANAL ÉTICO NA ENDESA BRASIL

A Endesa Brasil utiliza o canal ético na *internet*, implantado em 2005 pela ENDESA e aberto aos públicos interno e externo, que garante a confidencialidade das informações, pois sua gestão cabe a uma empresa – a *Ethicspoint* – com longa e abrangente experiência nesta área. As comunicações são encaminhadas ao responsável, garantindo o anonimato com segurança absoluta. A utilização deste procedimento está sujeita às responsabilidades penais e civis nos termos da lei, caso haja falsidade ou desprezo imprudente pela verdade. <http://codigoconducta.endesa.es>.

As empresas da Endesa Brasil têm implementado medidas e mecanismos para auditar quaisquer vantagens ou benefícios materiais recebidos ou oferecidos por seus colaboradores que possam resultar em possíveis conflitos de interesses relativos às suas funções nas empresas, bem como medidas e mecanismos para facilitar a denúncia de práticas corruptas internas, com total anonimato.

A Endesa Geração Brasil possui um programa de disseminação dos valores corporativos que ampliou a difusão, o reconhecimento e a prática dos valores através de folhetos, encontros e campanhas. Em 2006, as empresas de Geração no Brasil desenvolverão um Código de Ética participativo, estimulando o diálogo para formalização do código das empresas legitimado pelo conjunto de pessoas, após amplo debate, e incluindo todos os públicos de relacionamento, segundo orientação e modelo do Instituto Ethos. A Ética é um dos valores das empresas, bem como a inovação e a criatividade, também foco de trabalho importante, buscando fortalecer os princípios e os valores que orientam as pessoas nas empresas e consolidam sua identidade e cultura própria.

As empresas de distribuição da Endesa Brasil utilizam estudos e pesquisas, através de informações e publicações, e contam com o apoio de especialistas do Instituto ETHOS, do Instituto Brasileiro de Análises Sociais e Econômicas – IBASE, do Instituto AKATU e do Programa das Nações Unidas de Desenvolvimento – PNUD. Este apoio é utilizado para difundir e melhor fundamentar a resolução de dilemas éticos, socioambientais e relativos a direitos humanos.



**COMPROMISSO COM O DESENVOLVIMENTO
PESSOAL E PROFISSIONAL E A SAÚDE E
SEGURANÇA DOS COLABORADORES**



06

Investir no capital humano é condição básica para a Endesa Brasil. Em sintonia com as mais modernas práticas de gestão de pessoas, as empresas direcionaram seus esforços para programas com alto impacto na cultura organizacional.

As empresas de geração realizam a preparação para a certificação em gestão de segurança e saúde em 2006, a disseminação dos valores, o incentivo a uma cultura de inovação, o mapeamento de carreira, a avaliação 360 graus e a adoção de programas de qualidade de vida e de relacionamento social interno e externo.

As empresas da área de distribuição da Endesa Brasil têm consciência de que, para alcançarem o sucesso empresarial, é fundamental estarem comprometidas com a qualidade de vida de seus colaboradores, bem como atender às suas aspirações pessoais e profissionais. Para isso, criam soluções adequadas e seguras de trabalho, oferecendo oportunidade de ascensão profissional, sem qualquer tipo de discriminação, e garantem benefícios a todos os empregados.

Por isso, a Endesa Brasil se compromete a zelar pela igualdade de oportunidades entre seus colaboradores, para que desenvolvam seu talento e sua carreira profissional respeitando a diversidade – em particular as relativas à raça, gênero, tendência política ou crença religiosa – e suas ocupações sejam seguras e saudáveis, promovendo o equilíbrio entre trabalho e família.

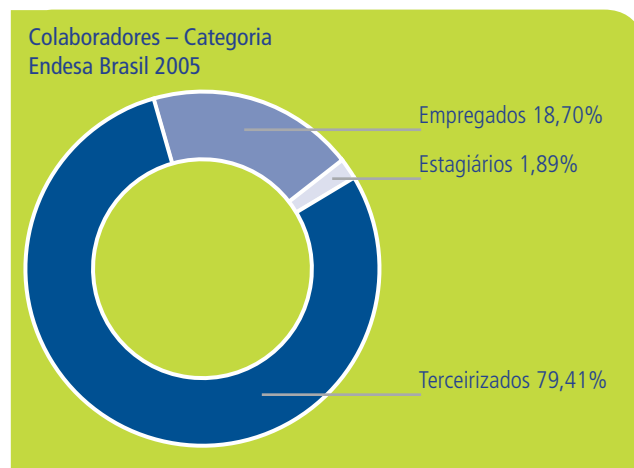
PERFIL

A área de geração e distribuição encerrou o ano de 2005 com um total de 15.165 colaboradores, sendo 2.836 empregados, 12.043 terceirizados e 286 estagiários.



Os empregados das empresas da área de geração da Endesa Brasil trabalham em regime integral de 220 horas. Os empregados das empresas de distribuição do grupo podem trabalhar em regime integral ou parcial, sendo que, em 2005, na AMPLA, 91% dos empregados trabalharam em tempo integral e 9% em tempo parcial, e, na COELCE, 93% dos empregados trabalharam em tempo integral e 7% em tempo parcial de 180 horas.

A Endesa Brasil apresenta uma porcentagem de trabalhadores terceirizados em relação ao total da força de trabalho de 79,41%. As empresas geradoras apresentam uma porcentagem de 42,78% em relação ao total dos seus colaboradores, enquanto que as distribuidoras apresentam 80,34%.

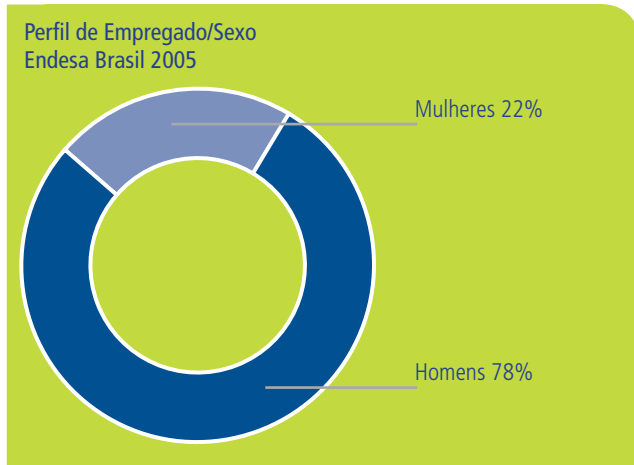


Todos os empregados das empresas possuem contratos assinados por tempo indeterminado, não existindo contratos de prazos determinados.

Os 2.836 empregados da Endesa Brasil estão distribuídos entre diretorias (presidentes e diretores), gerências (gerentes e supervisores), cargos administrativos (secretárias, agentes administrativos, assistentes, técnicos em informática e contabilidade) e de produção.

A Endesa Brasil busca inserir novos profissionais em seu quadro de pessoal para melhorar a qualidade de seu serviço e, nos processos seletivos, procura sempre priorizar os profissionais que já atuam no âmbito das empresas.

O perfil dos empregados da Endesa Brasil pelo sexo é formado por 78% do sexo masculino (2.209 empregados) e 22% do sexo feminino (627 empregados).



É importante destacar que a atividade operacional das empresas da Endesa Brasil – geração e distribuição de energia – contribui para a formação do perfil masculino.

GESTÃO PARTICIPATIVA

Quanto ao envolvimento dos empregados na gestão, as empresas da Endesa Brasil disponibilizam informações sobre as mesmas e treinam os empregados para que possam compreendê-las e analisá-las, oferecendo ainda informações econômico-financeiras.

INOVAÇÃO E GESTÃO POR COMPETÊNCIA

As diretorias de Recursos Humanos das empresas da Endesa Brasil implementaram em 2005 os Planos de Gestão por Competências. Essa nova ferramenta de gestão está sendo usada em todas as empresas do grupo e tem como objetivo proporcionar aos gestores os parâmetros adequados para o desenvolvimento de suas equipes.

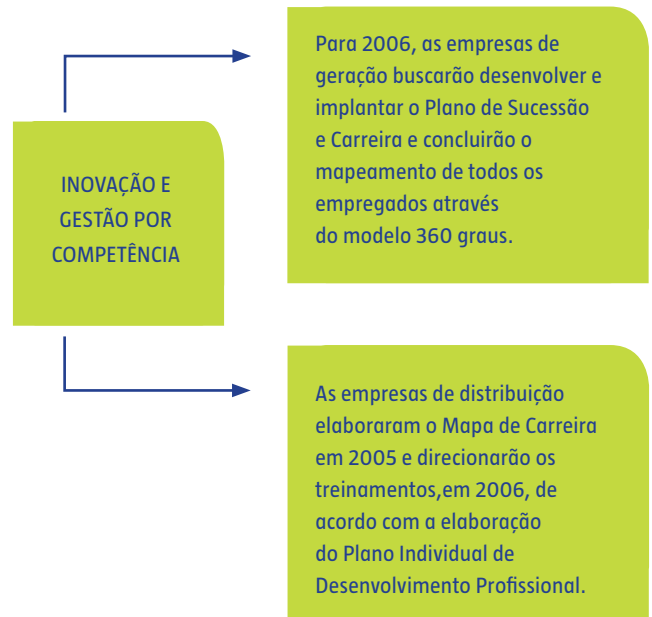
As competências requeridas pela organização orientam as ações das pessoas na contratação, no treinamento, na avaliação de desempenho e na preparação de planos de carreira, oferecendo orientação e capacitação profissional.

PESQUISA DE CLIMA LABORAL

A Pesquisa de Clima Laboral é aplicada periodicamente nas empresas da Endesa Brasil, onde o planejamento das diversas áreas leva em consideração os pontos destacados no resultado das pesquisas.

O modelo e o conteúdo seguem as diretrizes determinadas pela matriz ENDESA. Para que tenha total isenção, a pesquisa não identifica o empregado que está respondendo.

Os temas abordados na pesquisa são: compensação e benefícios, desenvolvimento profissional, valores praticados pela empresa, prevenção e riscos, comunicação, estilo de direção, organização, relacionamento entre as áreas, orientação ao cliente e satisfação geral.



POLÍTICA DE BENEFÍCIOS

A Endesa Brasil oferece aos seus empregados benefícios para homens e mulheres, indiscriminadamente, abrangendo todos os níveis hierárquicos.

Benefícios a Colaboradores Endesa Brasil 2005	
Assistência aos Empregados Acidentados no Trabalho e Doenças Ocupacionais	Benefício concedido pela COELCE, que consiste em um acompanhamento social, plano de assistência médica e aquisição de medicamentos e equipamentos médico-ortopédicos.
Assistência Social	A AMPLA e a COELCE beneficiam empregados e membros da família, na solução de problemas familiares.
Auxílio Funeral	A geração e a distribuição oferecem aos seus empregados e dependentes legais auxílio financeiro vinculado ao seguro de vida destinado às despesas funerárias.
Benefícios para Filhos de Empregados, Portadores de Necessidades Especiais	Oferecido pela distribuição e destinado ao tratamento especializado a filhos de empregados, portadores de necessidades especiais.
Complemento de Auxílio-Doença Acidentário	A geração e a COELCE oferecem um complemento salarial ao auxílio-doença acidentário pago pelo Instituto Nacional de Seguridade Social - INSS, com o objetivo de garantir a remuneração integral do empregado. Foram beneficiados 17 empregados em 2005.
Creches ou Creche-escola	Benefício fornecido para empregados de acordo com os critérios estabelecidos em cada empresa do grupo. No ano de 2005, a geração e a distribuição apresentaram cerca de 383 beneficiados.
Plano de Previdência Privada	A Endesa CIEN e a Endesa Fortaleza possuem Planos de Contribuição Definida administrados pela Bradesco Vida e Previdência. A Endesa Cachoeira possui Plano de Previdência administrado pela Fundação Petros. A AMPLA possui Plano de Previdência Complementar administrado pela Fundação Ampla de Seguridade Social - Brasileiros e a COELCE possui Plano de Benefícios Definidos administrado pela Fundação COELCE de Seguridade Social - FAELCE.
Planos de Assistência Médica e Odontológica	Benefício concedido a empregados, aposentados e dependentes. Em 2005, as empresas de geração e distribuição apresentaram aproximadamente 31.486 beneficiados.
Programa de Participação nos Resultados	Beneficia todos os empregados, de acordo com a distribuição da riqueza gerada.
Seguro de Vida em Grupo	A geração contribui com um percentual de 70% do prêmio mensal para os empregados e 100% para os estagiários. A AMPLA contribui com 60% do prêmio e os empregados, com o restante, sendo que, em 2006, contribuirá com 100%. A COELCE contribui com 50% do prêmio mensal para os empregados e 100% para estagiários e executivos. Os aposentados pagam 100% do prêmio, sendo beneficiados com a mesma taxa contratada para os empregados.
Vale-Alimentação/ Refeição	A geração e a distribuição disponibilizaram o benefício através de crédito mensal individual, mediante convênio com uma operadora de cartão de crédito, atendendo a todos os empregados.
Vale-Transporte	Na geração, os empregados são beneficiados por transporte fornecido pelas empresas. As empresas de distribuição fornecem vale-transporte para 1.065 empregados. A COELCE também beneficia 10 empregados com transporte especial.

EVENTOS SOCIAIS E CULTURAIS INTERNOS

Além de investir em benefícios, as empresas de geração e distribuição da Endesa preocupam-se com o bem-estar dos seus colaboradores e mostram-se comprometidas com a sua

integração, realizando diversos eventos sociais, entre os quais alguns comemorativos de datas festivas.

Eventos Sociais e Culturais Internos Endesa Brasil 2005	
Café da Manhã com o Presidente	A COELCE, durante o ano de 2005, efetuou 27 Cafés da Manhã com o Presidente, com a participação de 488 empregados.
Cartão de Aniversário	Implantado desde 2004, chega a todos os empregados um cartão/e-mail felicitando os aniversariantes do dia, visando levar a cada empregado os parabéns oficiais do Presidente das companhias.
Cartão de Natal/ Concurso Anual de Desenho	Realizado no final do ano, o Concurso de Desenho tem como objetivo a escolha do desenho para ser reproduzido no cartão de Natal distribuído pelas empresas. Crianças de até 12 anos, filhos de empregados e terceirizados, participam do concurso.
Cine Ampla	No auditório-sede da AMPLA, em Niterói (RJ), foram realizadas 7 exposições de filmes, com a presença de aproximadamente 50 pessoas.
Confraternização Natalina	Em 2005, cada empresa da Endesa Brasil realizou uma comemoração de final de ano reunindo todos os colaboradores, inclusive estagiários e terceiros, com distribuição de presentes e cestas de Natal.
Coral	As empresas de distribuição possuem corais que são formados por 51 empregados, promovendo descontração e lazer por meio da cultura. Os corais realizam apresentações em festivais, eventos culturais e ainda em locais específicos como hospitais, agências e shoppings.
Dia da Secretária	A COELCE realizou um almoço especial que reuniu as 27 secretárias da Empresa.
Dia do Eletricista	O dia foi marcado por eventos realizados pela COELCE em todo o estado do Ceará, com a participação de 535 eletricitistas.
Dia Internacional da Mulher	A comemoração, realizada no dia 8 de março, contou com a participação das colaboradoras da Endesa Brasil.
Festa Junina	A geração promove, desde 2005, a Festa Junina para seus colaboradores. O evento reflete uma manifestação cultural popular que acontece por todo Brasil.
Ginástica Laboral	Iniciada em 2003, a ginástica laboral visa à qualidade de vida dos empregados da Endesa Brasil. O programa consiste em duas sessões semanais de 15 minutos nas estações de trabalho, acompanhadas por um profissional especializado, atendendo a mais de 1.380 colaboradores.
Olimpíadas	A distribuição realiza anualmente suas olimpíadas, que têm como principal objetivo promover a integração entre as equipes e melhorar a qualidade de vida e a saúde dos colaboradores das empresas. A AMPLA beneficiou, em média, 2.000 pessoas.

COMPROMISSO COM O DESENVOLVIMENTO PROFISSIONAL E A EMPREGABILIDADE

A Endesa Brasil desenvolve capacitação multidisciplinar para aperfeiçoamento de competências e aptidões profissionais e humanas. A capacitação profissional nas empresas está focada basicamente em educação e treinamento para seus empregados, e treinamentos para terceirizados e parceiros.

Capacitação

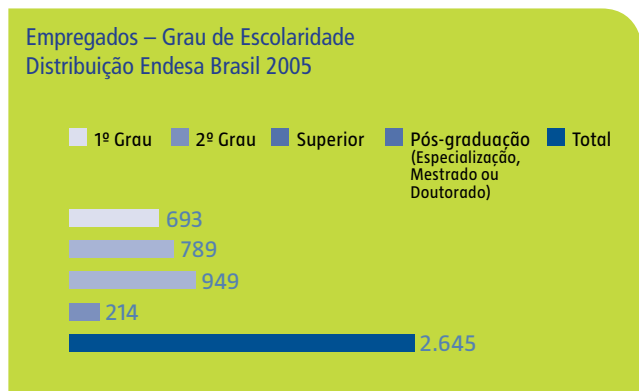
Em 2005, foram realizadas, nas empresas de geração, 41.957 horas de capacitação, beneficiando gestores e empregados. Desta forma, cada empregado teve em 2005, em média, 220 horas de desenvolvimento profissional.

Média de Horas/Ano de Desenvolvimento Profissional por Empregado Geração Endesa Brasil 2005	
Endesa Cachoeira	80
Endesa CIEN	318
Endesa Fortaleza	209
Total	220

Educação Corporativa

A distribuição investe em educação corporativa para sustentar a estratégia empresarial e agregar valor ao negócio e às pessoas, pela identificação. Com o desenvolvimento de competências, harmoniza interesses individuais com as necessidades das empresas.

A AMPLA e a COELCE possuíam, em 2005, 36% de seu quadro preenchido por empregados com nível superior e 8% com pós-



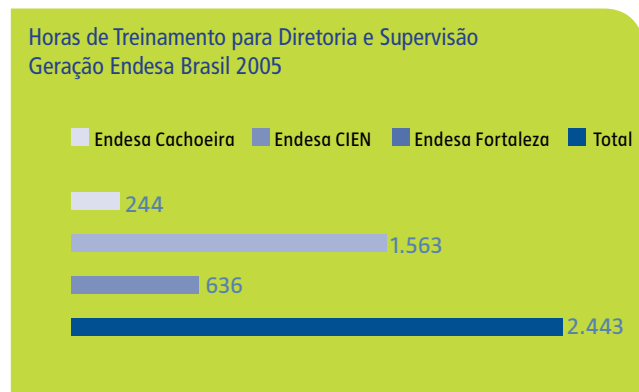
graduação em nível de especialização, mestrado ou doutorado.

Em 2005, 72 empregados da AMPLA freqüentaram cursos de especialização e *Master of Business Administration* – MBA em instituições nacionais (universidades e institutos, entre outros). Além desses cursos, são oferecidas aos empregados aulas de idiomas: espanhol, português e inglês, de acordo com as necessidades profissionais.

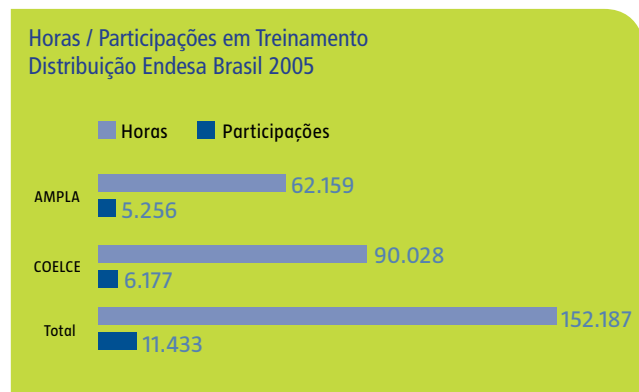
A COELCE ofereceu 47 bolsas de estudos, sendo 17 de idiomas, 15 de graduação (10.334 horas) e 15 de pós-graduação (6.843 horas), perfazendo um investimento de R\$ 137 mil.

Treinamento

O tempo despendido em treinamento nas empresas de geração em 2005, para as categorias de Diretoria, Gerência e Supervisão, somou 2.443 horas.



Foram realizadas, na AMPLA e na COELCE, 152.187 horas de treinamento, beneficiando gestores e empregados, totalizando 11.433 participações.



Capacitação de Terceirizados

Buscando a melhoria da capacitação dos empregados das fornecedoras de serviços, as empresas da área de distribuição da Endesa Brasil definem, junto com as prestadoras, os

cursos e o nível de qualidade requerido para a formação dos terceirizados.

Capacitação de Terceirizados Distribuição Endesa Brasil 2005	
A AMPLA, em 2004, em parceria com o SEBRAE, iniciou o Programa de Capacitação de Fornecedores de Serviços, no qual os diretores das empresas parceiras recebem treinamento de 244 horas, em nível de pós-graduação, e as empresas participantes recebem 4 horas de consultoria. A primeira turma foi formada em 2005 com 34 diretores de 17 empresas.	AMPLA
COELCE	A COELCE, em 2005, possuiu uma quantidade de horas/homem treinadas de 183.605, para empregados e terceirizados, com um aumento de 32% com relação ao ano de 2004, decorrente da busca da certificação OHSAS 18001 pela empresa. A companhia também treinou para a certificação da ISO 9001 no âmbito da qualidade do atendimento.

Programas Corporativos

As empresas da distribuição possuem Programas Corporativos que funcionam como propulsores do desenvolvimento, uma vez que estimulam os colaboradores a conhecerem mais

e melhor o negócio da companhia, incorporando seus valores e desenvolvendo a compreensão da sua atuação no contexto organizacional.

Programas Corporativos AMPLA 2005		
Programas	Descrição	Pessoas Treinadas
Espaço de Desenvolvimento de Pessoas	Atua como viabilizador da estratégia empresarial, buscando superar as metas de desempenho estabelecidas em cada um dos objetivos dos Eixos do Plano de Transformação (de Conhecimento, de Negócio, de Relacionamentos e de Cultura).	ND
Ampliando Valores	Programa sistemático cujo objetivo é disseminar os Valores da empresa entre os empregados, garantir o seu entendimento e motivá-los para a sua prática. Ele se dá por meio da formação de multiplicadores internos.	1.230
Centro de Qualificação de Eletricitários	Parceria estabelecida entre a AMPLA e o SENAI-RJ, entidade do Sistema Federação das Indústrias do Rio de Janeiro - FIRJAN. Em 2004, foram inaugurados três Centros de Qualificação de Eletricitários.	4.000

Programas Corporativos COELCE 2005		
Programas	Descrição	Pessoas Treinadas
Programa Crescer Juntos	Com participação mensal, tem por objetivo proporcionar desenvolvimento profissional e integração entre os colaboradores das diversas áreas, bem como desenvolver uma visão interdepartamental, contribuindo para melhor entendimento do negócio da empresa.	350
Valores em Ação	Evento periódico (semanal ou quinzenal) que reúne um grupo de aproximadamente 45 pessoas, com uma carga horária de 12 horas, cujo objetivo é a internalização dos valores, missão e ações de responsabilidade social da COELCE.	886
Conhecendo a COELCE	Tem por objetivo difundir os conhecimentos sobre o negócio COELCE, selecionando os aspectos/áreas relevantes da empresa, além da missão, valores, perfil da empresa, produtos e serviços, regulamentação, projetos institucionais e benefícios.	204

POLÍTICA DE REMUNERAÇÃO

A política de remuneração da Endesa Brasil permite que as empresas do grupo paguem salários e ofereçam benefícios idênticos a homens e mulheres (cumprindo a legislação anti-discriminação da mulher) que exerçam a mesma função em qualquer nível hierárquico, como também ofereçam benefícios idênticos a negros, pardos e brancos com a mesma função, em qualquer nível hierárquico.

As empresas possuem uma política de integração de trabalhadores terceirizados com a cultura, os valores e os princípios da Endesa Brasil, através de palestras de recepção de colaboradores no ato da admissão, onde são apresentados vídeos e informações sobre cada companhia.

Na geração, nos últimos dois anos houve uma redução da proporção entre o menor salário da empresa e o salário mínimo vigente. Nas distribuidoras, a AMPLA teve um aumento da proporção e a COELCE, uma redução.

Com relação à folha de pagamento, a geração e a distribuição apresentaram, no exercício de 2005, um total de R\$ 247.101 mil, que incluem salários, previdência privada, alimentação e outros benefícios.

A Endesa Brasil não possui uma relação entre a remuneração dos executivos e o alcance das metas financeiras e não-financeiras da organização vinculadas aos aspectos ambientais, sociais e trabalhistas.

COMPORTAMENTO DIANTE DAS DEMISSÕES

O desligamento do empregado é conduzido de modo especial, pautado no respeito pessoal e no atendimento legal entre as partes interessadas, sendo facultadas às empresas a orientação e a condução de encaminhamento e recomendação profissional do ex-empregado ao mercado.

As empresas buscam, de forma natural, agregar novos profissionais em seu quadro de pessoal, objetivando melhoria na sua qualidade de prestação de serviços.

RELAÇÕES COM OS SINDICATOS

A Endesa Brasil reconhece os sindicatos como representantes legítimos dos empregados, buscando diálogo permanente para a continuidade de relações harmoniosas e produtivas.

Diálogo e Participação

A *holding* Endesa Brasil valoriza e estimula o diálogo em torno dos temas da liberdade de associação, da participação em sindicatos e do reconhecimento efetivo do direito à negociação coletiva, incentivando a participação dos empregados nas reuniões com os sindicatos.

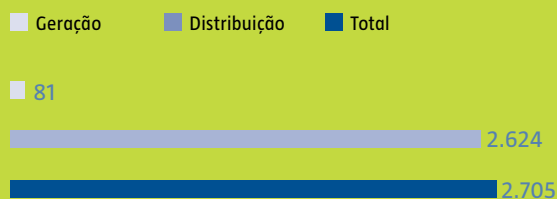
A Endesa Brasil, além de permitir a atuação dos sindicatos no local de trabalho, fornece informações sobre as condições de trabalho nas empresas, e seus dirigentes se reúnem periodicamente com os sindicatos para ouvir sugestões e negociar reivindicações.

As companhias não criam obstáculos, incluindo os relacionados ao assédio moral, para que os empregados possam associar-se de forma livre e independente. Além disso, asseguram condições para que os representantes dos empregados não sofram qualquer tipo de assédio ou discriminação em decorrência de sua representação.

Negociação Coletiva

Em 2005, a geração e a distribuição possuíam 2.705 empregados amparados por acordos de Negociação Coletiva – NC, o que representava aproximadamente 95% do seu total de empregados. Nas empresas de distribuição, desde 1997 não ocorrem greves de empregados.

Quantidade de Empregados Amparados por Acordos de Negociação Coletiva – NC
Endesa Brasil 2005



CAPACITAÇÃO E PARTICIPAÇÃO NA GESTÃO

A Endesa Brasil desenvolve parcerias com os sindicatos visando à implementação de treinamentos de segurança e medicina do trabalho para empregados que trabalham em áreas de risco, principalmente nas empresas de distribuição, onde o índice de acidentes é maior do que na geração.

Quanto ao envolvimento dos empregados na gestão, a COELCE prevê a participação de representantes dos empregados no Conselho de Administração da empresa, no Conselho Deliberativo da FAELCE, no Conselho Fiscal da FAELCE e em ações

e decisões estratégicas, fornecendo o treinamento necessário para que participem da formulação dos processos.

Por intermédio de times de trabalho, que buscam o alcance dos objetivos estratégicos, a COELCE envolve, além dos gestores das áreas, mais de 200 empregados, excluindo-se os diretores. Além disso, integrantes de comissões de trabalhadores, como as Comissões Internas de Prevenção de Acidentes – CIPAs, são eleitos pelos empregados sem interferência da COELCE.

PREPARAÇÃO PARA APOSENTADORIA

Preparação para Aposentadoria Distribuição Endesa Brasil 2005	
AMPLA	Lançou em 2005 o Plano de Aposentadoria que tem como público-alvo os empregados com idade superior a 50 anos ou que completarão 50 anos até junho de 2006. O plano contempla também aqueles que estão aposentados ou em condições de se aposentar até 30 de junho de 2006 e tenham interesse em se desligar da empresa. Dos cerca de 150 empregados dentro desse perfil, 50 aderiram ao Plano de Aposentadoria.
COELCE	Realizou palestra abordando os “Aspectos Psicológicos e Planejamento Financeiro”, contando com a participação de 14 pessoas, realizada na FAELCE. A palestra foi dirigida a aposentados e empregados. Para 2006, a COELCE realizará, além do evento citado, palestra sobre a previdência oficial e a mudança de vida do empregado/ aposentado, sendo ainda abordados temas referentes à qualidade de vida.

FOCO NA SAÚDE

Os cuidados com prevenção de acidentes e segurança estão no topo de prioridades da *holding* Endesa Brasil.

Com o objetivo de assegurar as melhores condições de saúde e segurança para os colaboradores, a geração e a distribuição desenvolvem campanhas, realizam pesquisas e estabelecem metas e indicadores de desempenho relacionados às condições de trabalho, definidos com a participação dos empregados e divulgadas amplamente. A participação dos empregados ocorre por meio de representação nas CIPAs.

Saúde Ocupacional

Em 2005, AMPLA e COELCE realizaram campanhas com o tema saúde e segurança na área de Medicina Preventiva, com o intuito de orientar os seus empregados e terceirizados sobre uma melhor qualidade de vida no trabalho e no ambiente familiar.

Saúde Ocupacional AMPLA 2005	
Semana Vida mais AMPLA	Durante a semana foram oferecidos diversos serviços gratuitos dedicados à saúde e ao bem-estar dos colaboradores da AMPLA: exame da dosagem de glicose e de colesterol, verificação da pressão arterial, orientações sobre saúde bucal, controle do estresse, prevenção ao câncer de mama, glicose, antibagismo, aulas de <i>yoga</i> , <i>shiatsu</i> terapia e orientação sobre alimentação saudável, entre outros. Ao todo, foram realizados mais de 1.500 atendimentos.
Alimentação Equilibrada	Foi criado em resposta aos resultados obtidos na Semana Vida mais Ampla, quando se verificou a necessidade de oferecer aos colaboradores da empresa uma orientação para uma alimentação equilibrada, visando prevenir o excesso de peso, as doenças cardiovasculares e gastrintestinais etc, bem como gerar uma qualidade de vida que garanta o bem-estar de cada um.

Saúde Ocupacional COELCE 2005	
Campanha de Combate à Dengue	Após o repasse de instruções à equipe de limpeza da companhia, em Fortaleza, a empresa buscou através de inspeções detectar possíveis áreas de foco do mosquito para o combate.
Campanha de Prevenção à AIDS/DST/Álcool/Drogas	Com o tema “Energia que Contagia”, a campanha teve como objetivo orientar os colaboradores, através de uma palestra, sobre temas como a prevenção ao uso de drogas e álcool, além da prevenção às doenças sexualmente transmissíveis. Foram beneficiados 299 colaboradores.
Campanhas de Vacinação Anti-Gripal	Realizadas entre os meses de maio e junho de 2005, as campanhas vacinaram 1.160 colaboradores, totalizando um investimento de R\$ 23 mil.
Campanha Bate-Papo nos Departamentos	Foi abordado o tema hipertensão arterial, divulgando estatísticas das doenças preexistentes e a realização de palestra na região metropolitana.

CUIDADOS COM A SEGURANÇA E AS CONDIÇÕES DE TRABALHO

A Endesa Brasil assume uma postura responsável em relação à segurança e às condições de trabalho dos seus colaboradores, atuando prioritariamente na prevenção de acidentes, controle e correção.

As companhias têm a prevenção como o meio mais eficaz contra a ocorrência dos acidentes de trabalho. Com isso, as áreas de segurança dessas empresas vêm intensificando, a cada dia, ações de segurança, com o objetivo de informar e expandir a consciência da prevenção de acidentes para todos os colaboradores.

CIPA - Comissão Interna de Prevenção de Acidentes

Dentro dos sistemas de gestão, existem as Comissões Internas de Prevenção de Acidentes – CIPAs, com integrantes eleitos pelos trabalhadores sem interferência das empresas.

Juntas, as companhias possuem 28 CIPAs, sendo 3 comissões nas empresas de geração e 25 comissões na distribuição, totalizando a participação de 218 empregados.

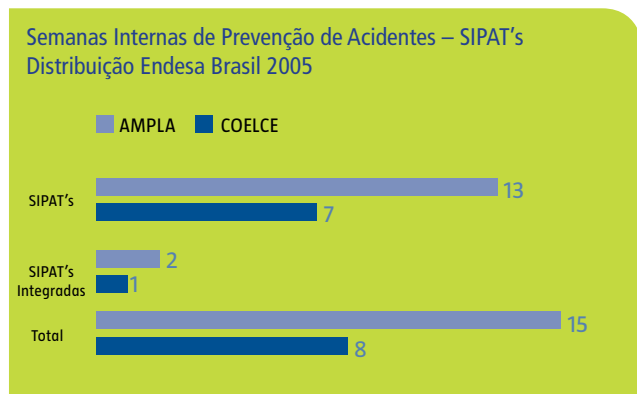
Com o objetivo de prevenir acidentes e doenças decorrentes do trabalho, de modo a tornar compatível permanentemente o labor com a preservação da vida e a promoção da saúde do trabalhador, as CIPAs, em suas reuniões ordinárias, registram em atas tópicos formais referentes à saúde e à segurança dos trabalhadores, dentre os quais se destacam:

- recomendações de melhorias no ambiente de trabalho, abrangendo aspectos relativos à prevenção de acidentes e doenças decorrentes do trabalho; e
- indicação, ao Serviço Especializado em Engenharia de Segurança e Medicina do Trabalho e ao empregador, de situações de riscos no ambiente de trabalho e apresentação de sugestões para melhorias.

Na AMPLA e na COELCE, as CIPAs possuem 50% de representantes indicados pelas administrações das empresas e 50% eleitos pelos empregados. Através dos planos de trabalho das companhias, são realizadas atividades de reconhecimento de riscos e adoção de medidas de controle, além de ser solicitada ajuda para a resolução das questões de segurança mais complexas, beneficiando 100% dos empregados.

Semana Interna de Prevenção de Acidentes de Trabalho – SIPAT

Com o objetivo de informar, integrar, prevenir e conscientizar seus colaboradores, empregados e terceirizados sobre acidentes de trabalho, doenças ocupacionais e demais ações que resguardecam sua saúde e integridade física, a distribuição promoveu, em 2005, 20 Semanas Internas de Prevenção de Acidentes do Trabalho - SIPATs, envolvendo toda a área de concessão das companhias, sendo 3 destas realizadas de maneira integrada, com a união de membros representantes das CIPAs.



A programação de cada SIPAT foi elaborada por cada CIPA, com conteúdos pertinentes ao evento. Durante esses eventos são realizadas várias palestras sobre temas relativos à prevenção de acidentes e doenças, como AIDS/HIV e direção defensiva, entre outros assuntos. As SIPATs promovidas pela COELCE tiveram a participação de 3.719 colaboradores.

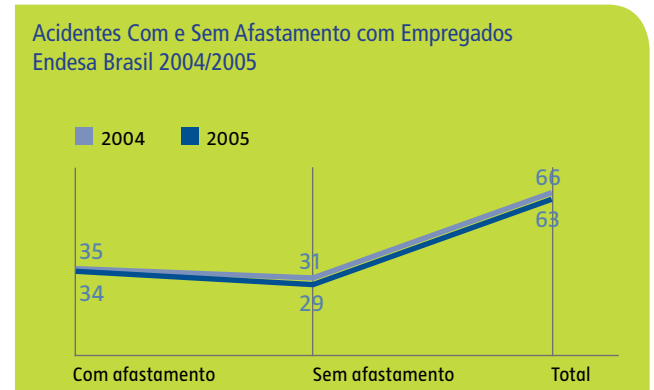
CONTROLE

Acidentes de Trabalho

Com um amplo processo de conscientização e educação desenvolvido pelas CIPAs e pelos Comitês Regionais de Segurança em todas as unidades das empresas, a Endesa Brasil procura reduzir o número de acidentes com e sem afastamentos de seus empregados e terceirizados.

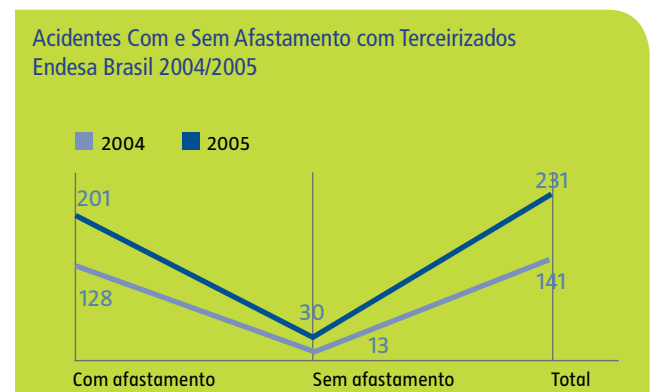
Em 2005, a geração e a distribuição registraram um total de 294 acidentes (com e sem afastamentos) entre empregados e terceirizados, apresentando um aumento de 42% no total de acidentes comparado a 2004 (207 acidentes).

Foram registrados, em 2005, 34 acidentes com afastamento entre os empregados e 29 acidentes sem afastamento com a mesma categoria, totalizando 63 acidentes, com um aumento de 4,5% em relação ao exercício de 2004 (66 acidentes).



Com terceirizados, foram registrados 201 acidentes com afastamento e 30 sem afastamento, totalizando 231 acidentes, um aumento de 63,8% com relação a 2004 (141 acidentes). Vale ressaltar que a COELCE não possui o controle de acidentes sem afastamento com terceirizados.

A Endesa Brasil registra os acidentes sem afastamento com empregados com o preenchimento do formulário de Comunicação de Acidente de Trabalho - CAT, que depende da ação do empregado de informar a ocorrência do acidente. Já para os acidentes com afastamento, o controle é realizado de maneira diferenciada pelas empresas.



A AMPLA registra os acidentes por meio do Procedimento Operacional-Padrão - POP, enquanto a COELCE utiliza os Procedimentos de Execução - PEXs e demais ações contidas no Plano Anual de Segurança.

Indicadores de Saúde e Segurança no Trabalho

Com relação à saúde e à segurança, em 2005 a geração não registrou nenhuma lesão típica, nenhum dia perdido e destacadamente nenhum óbito com empregados e terceiros, tendo um índice de absenteísmo de zero por cento.

A distribuição apresentou os seguintes indicadores, incluindo dados referentes a terceirizados.

Indicadores de Saúde e Segurança Distribuição Endesa Brasil 2005-2003									
	AMPLA			COELCE			Totais		
	2005	2004	2003	2005	2004	2003	2005	2004	2003
Dias Perdidos	2.602	763	741	2.324	1.875	1.114	4926	2.638	1.855
Dias Debitados	18.000	6.000	6.000	15.750	0	75	33.750	6.000	6.075
Índice de Absenteísmo	ND	ND	ND(*)	10,3	11,0	9,3	ND	ND	ND
Lesões Típicas	91	45	10	95	113	53	186	158	63
Óbitos	3	1	1	2	0	0	5	1	1

(*)ND - Não Disponível

COMPROMISSO COM A SEGURANÇA E O TREINAMENTO

A Endesa Brasil considera como padrão mínimo atender a legislação de segurança e saúde. Considerando que nenhum trabalho pode ser feito sem segurança, nenhuma razão como urgência, importância ou qualquer outra poderá ser invocada para justificar a falta de segurança do trabalho nas atividades dos seus empregados e prestadores de serviços.

Além disso, as empresas do grupo asseguram a qualquer empregado ou prestador de serviços o direito de recusar-se a realizar tarefas se, para sua execução, as medidas de segurança não forem devidamente satisfeitas, ou se for constatada a condição de perigo que ameace a sua segurança, a de outros trabalhadores ou a de terceiros.

Visando a constante segurança de seus colaboradores, a Endesa Brasil investe na informação e na aquisição de equipamentos de proteção individual e nos demais itens necessários ao funcionamento seguro das suas empresas.

Em 2005, a Endesa Cachoeira, devido à implantação da OHSAS-18001, passou a realizar os procedimentos formais de segurança e saúde ocupacional que a norma exige. A Endesa CIEN e a Endesa Fortaleza só terão estes processos formalizados a partir de 2006.

A distribuição também passará a realizar esses procedimentos a partir de 2006. Os procedimentos, normas, planos e ações são divulgados através dos canais de comunicação de cada empresa, principalmente da internet e da intranet.

SEGURANÇA PRIVADA

A Endesa Brasil assegura-se de que os serviços de segurança privada atuam em conformidade com a lei e de acordo com a norma internacional sobre armas, uso da força e respeito aos Direitos Humanos.

DIREITOS HUMANOS

Com relação à inserção de temas de Direitos Humanos na gestão, a Endesa Brasil cumpre a legislação, atende às orientações da Declaração Universal dos Direitos Humanos e às questões a ela relacionadas, além de incluir o assunto nas suas relações com os stakeholders. Participa, ainda, de eventos e fóruns relacionados aos Direitos Humanos.

Somente a distribuição divulga seus posicionamentos em relação ao respeito e ao apoio aos Direitos Humanos, destacadamente em temas considerados controversos. As empresas realizaram campanhas referentes ao combate ao trabalho infantil entre os colaboradores e empresas parceiras, e contribuem para a elevação objetiva dos padrões locais de desenvolvimento humano.

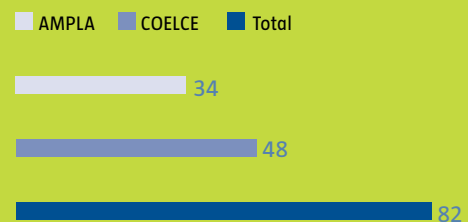
Direitos Humanos Endesa Brasil 2005	
<ul style="list-style-type: none"> • Estabelece relações de cooperação com colaboradores quando há riscos em potencial de violação de Direitos Humanos, visando corrigir ou evitar que eles aconteçam. • Respeita a legislação e os trabalhos terceirizados, com contratações através de empresas de qualidade. • No trato com clientes, não mantém relação de cooperação quando há riscos em potencial de violação de direitos humanos; quanto aos fornecedores, estabelece relação de cooperação visando corrigir situações de risco ou evitar que violações aconteçam. • Aderiu ao Pacto Global, com o intuito de difundir as questões referentes a Direitos Humanos nas empresas, alinhando-se estrategicamente com a ENDESA na Espanha. 	Respeito aos Direitos Humanos e Empregados
Direitos Humanos e a Cadeia de Negócios	<ul style="list-style-type: none"> • Conhece as questões relevantes de Direitos Humanos em seu setor e entende que é necessário ter uma postura institucional de monitoramento de suas práticas relacionadas às essas questões, bem como estimular seus parceiros da cadeia produtiva a ter o mesmo tipo de postura; mas não tem formalizado esse posicionamento. • Assume formalmente uma postura institucional que estabelece um acompanhamento das questões relacionadas aos Direitos Humanos na sua cadeia de negócios. • Valoriza a democracia e promove o desenvolvimento de relações de parceria que levam em conta o bem comum, combatendo, ao mesmo tempo, relações que implicam dependência econômica, dominação ou consentimento forçado.
<ul style="list-style-type: none"> • Procura criar espaços de diálogo com autoridades e organizações da sociedade civil que atuam em temas ligados direta ou indiretamente às suas atividades empresariais quando ocorrem situações de conflito de interesses ou alguma denúncia sobre violação de Direitos Humanos em sua cadeia de negócios. • Busca sempre estar atualizada em relação aos riscos e oportunidades, através de uma relação permanente com organizações da sociedade civil que lidam com temas relacionados a Direitos Humanos. 	Atores Sociais e Direitos Humanos

ACESSO DE MINORIAS E RESPEITO À DIVERSIDADE

A geração não está obrigada legalmente a cumprir a Lei de Cotas para pessoas com deficiência (Lei 8213/91), pois esta legislação é aplicável às empresas com mais de 100 empregados. Portanto, as empresas ainda não possuem portadores de necessidades especiais em seu quadro de pessoal.

A distribuição possui, ao todo, 82 portadores de necessidades especiais no seu quadro pessoal, representando 3,1% dos empregados, sendo 34 lotados na AMPLA e 48 na COELCE.

Quantidade de Portadores de Necessidades Especiais
Distribuição Endesa Brasil 2005



A Endesa Brasil cumpre a legislação antidiscriminação racial do país, comprometendo-se a aplicar a política do Grupo ENDESA, que tem por fim promover, por métodos adequados às circunstâncias e aos usos locais, a igualdade de oportunidades e de tratamento em matéria de emprego e profissão, com o objetivo de eliminar toda discriminação nesse assunto.

A Endesa Brasil se declara contra qualquer tipo de discriminação junto ao seu público interno, mas ainda não possui processos formais de promoção da diversidade e nem divulgação periódica de relatórios que ratifiquem seus posicionamentos institucionais em relação à valorização da diversidade, à demografia do público interno e que reforcem os objetivos estabelecidos.

Destaca-se ainda a realização de ações afirmativas, pelas distribuidoras, para a correção das distorções no acesso de minorias ao emprego, na ocupação de cargos em todos os níveis, nos salários e nos benefícios.

COMPROMISSO COM O FUTURO DAS CRIANÇAS E ADOLESCENTES

A Endesa Brasil tem um compromisso delineado na sua estratégia de sustentabilidade com a criança e o adolescente. Por isso, compromete-se com o bem-estar dos filhos dos seus colaboradores e daqueles que se encontram na comunidade/sociedade.

Há uma divulgação junto ao público interno, em todas as empresas, de informações relevantes que tratam da legislação nacional e das convenções internacionais ratificadas pelo país sobre a erradicação do trabalho infantil, dentre outras informações. No entanto, as empresas ainda não participam de campanhas de combate à exploração e ao abuso sexual de crianças e adolescentes, divulgando o seu posicionamento institucional a todos os seus públicos.

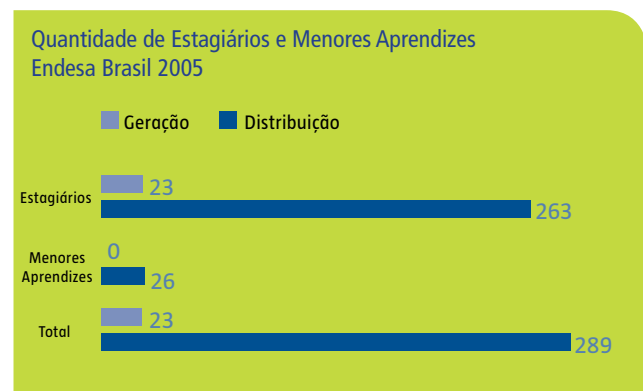
No trato com a sociedade, a postura da Endesa Brasil é de erradicação do trabalho infantil, em qualquer momento de seu processo de produção, inclusive com seus contratos com terceiros. Promove campanhas de conscientização a seus diferentes públicos quanto à necessidade da er-

radicação do trabalho infantil. As empresas só empregam crianças e adolescentes menores de 18 anos na condição de aprendizes.

Adotando esta postura, a *holding* Endesa Brasil não possui nenhuma autuação junto ao Ministério do Trabalho com relação ao uso de mão-de-obra infantil.

O compromisso com a introdução de jovens no mercado de trabalho leva a Endesa Brasil a contratar estagiários e menores aprendizes em seu quadro de colaboradores, oferecendo a eles boas condições de trabalho, aprendizado e desenvolvimento profissional e pessoal em suas respectivas áreas de estudo e com o devido acompanhamento.

A geração possui 23 estagiários, enquanto a distribuição tem em seu quadro de colaboradores 263 estagiários e 26 menores aprendizes.



TRABALHO FORÇADO

Com relação à eliminação de todas as formas de trabalho forçado ou compulsório, a Endesa Brasil possui cláusulas específicas em contratos com empresas terceirizadas. Em 2006, está previsto o monitoramento de tais cláusulas, e, posteriormente, o acompanhamento de indicadores em toda a cadeia de negócios.

A Endesa Brasil considera o trabalho forçado ou compulsório como uma situação de risco para as empresas e para a comunidade, buscando sempre combatê-lo.

Na contratação de terceirizados e no relacionamento com empresas que vendem produtos para a Endesa Brasil, as

companhias do grupo seguem rigorosamente o Pacto Global e entregam aos licitantes de materiais e serviços um modelo padrão de Base de Licitação, informando que o vendedor terá como obrigação seguir os 10 Princípios do Pacto Global.

As obrigações estão contempladas em cláusulas contratuais, destacadamente em relação à não utilização de trabalho forçado e de trabalho infantil.

DESAFIOS PARA 2006

Dentre os principais desafios encontrados pela Endesa Brasil para o ano de 2006, destacam-se:

Desafios para 2006 Endesa Brasil	
Geração	<p>Biblioteca</p> <p>Será formada por um crescente acervo técnico, obras de literatura e periódicos, oferecendo aos colaboradores a opção de informação e lazer. Serão livros, revistas, CDs, vídeos e livros eletrônicos que poderão ser acessados de todas as localidades das empresas de geração.</p> <p>Campanhas</p> <p>Realização de vacinação anti-gripal, promovida anualmente; doação de sangue, em que os colaboradores são cadastrados e consultados na oportunidade de doação; e campanha do agasalho, atendendo aos menos favorecidos.</p> <p>Programa de Coaching</p> <p>Realizar um Programa de <i>Coaching</i> coletivo para gerentes e supervisores, com objetivo de capacitá-los na gestão de pessoas através de desenvolvimento de competências comportamentais e técnicas.</p> <p>Programa de Qualidade de Vida</p> <p>Deverá se investir fortemente na melhoria da qualidade de vida no trabalho dos colaboradores, para assegurar saúde integrada, abrangendo aspectos biológico, psíquico e social de excelente nível, bem como um ambiente de trabalho adequado e propício para desenvolver suas atividades laborais.</p> <p>Programa de Educação e Promoção da Saúde</p> <p>Com o objetivo de informar, integrar, prevenir e conscientizar seus colaboradores, empregados e terceirizados, serão realizadas palestras sobre saúde integrada, doenças ocupacionais e demais ações que resguardam saúde e integridade física.</p> <p>Programa de Preparação para Aposentadoria</p> <p>Para os empregados que estão próximos do período de aposentadoria, a companhia delineará e estabelecerá um programa de Preparação para a Aposentadoria. Há um compromisso com a estrutura familiar, por isso o cônjuge também participará.</p>
Distribuição	<p>Programa de Coaching</p> <p>Realizar Programa de <i>Coaching</i> individual para diretores e gerentes e Programa de <i>Coaching</i> coletivo para 70 chefes de departamento, com o objetivo de capacitá-los na gestão de pessoas através do desenvolvimento de competências comportamentais.</p> <p>Programa de Qualificação Profissional</p> <p>Promover o Programa de Qualificação Profissional e Desenvolvimento Comportamental para os colaboradores, com base nas competências definidas no mapeamento de carreira.</p> <p>Plano de Sucessão e Carreira</p> <p>Formação de um banco de talentos, visando às necessidades futuras da empresa, principalmente nas funções gerenciais.</p>



COMPROMISSO COM O MEIO AMBIENTE





07

A Endesa Brasil está sempre atenta ao compartilhamento de recursos que implicam impactos ambientais em sua cadeia de negócios e considera a Educação Ambiental como um ins-

trumento para o desenvolvimento e a consolidação de uma atitude ética e cidadã em relação ao meio ambiente.

GESTÃO AMBIENTAL

A Endesa Brasil, ciente da importância da conscientização de seus colaboradores e da comunidade em torno da temática ambiental, criou mecanismos específicos para tratar deste

assunto com os seus diversos públicos, em que a Gestão Ambiental está focada em Sistema de Gestão Ambiental - SGA e na certificação da ISO 14001.

Ações Ambientais – Endesa Brasil 2005-2006		
Geração	Endesa Cachoeira	SGA implementado em 2004 e certificação pelo ISO 14001 em 2005.
	Endesa Fortaleza	Previstos para 2006 a implementação do SGA e a certificação da ISO 14001.
	Endesa CIEN	Em 2005, iniciou a implantação do SGA e tem previsão da certificação da ISO 14001 para 2006.
Distribuição	AMPLA	Prevista para 2006 a implantação da nova Política Ambiental e do SGA, visando obter a certificação ISO 14001.
	COELCE	Desde 2004 possui uma Política Ambiental e, em 2006, implantará o SGA, a fim de obter a certificação ISO 14001.

IMPACTOS DA ATIVIDADE OPERACIONAL NO MEIO AMBIENTE

A Endesa Brasil atua de acordo com a legislação ambiental que regula as operações em seu ramo de atividade e participa de fóruns sociais e empresariais sobre valorização e promoção da responsabilidade ambiental no setor. A AMPLA e a COELCE participam de movimentos pelo consumo consciente, divulgando seus princípios junto aos seus públicos de relacionamento.

diretamente nas espécies da Lista Vermelha da União Internacional para Conservação da Natureza – UICN e em seus habitats no entorno das empresas.

Biodiversidade e Áreas Protegidas

A atividade operacional da Endesa Brasil poderá causar somente os impactos ambientais inevitáveis, e não impacta

Para o planejamento e a execução do traçado de novas linhas de transmissão e distribuição, as empresas da Endesa Brasil elaboram estudos ambientais, procurando evitar a passagem de suas rotas de transmissão em áreas de preservação permanente, de vegetação de grande porte ou significativa, de manguezais e dunas, entre outras.

Biodiversidade e Áreas Protegidas – Endesa Brasil		
	A Endesa Cachoeira executa o “Programa de Conservação e Recuperação da Ictiofauna”, que visa diagnosticar a situação atual da mesma e relacioná-la com os seus fatores determinantes ou limitantes, propondo ações de recuperação ou de conservação a partir do diagnóstico realizado.	Geração
	A Endesa CIEN executa o “Programa de Aplicação de Recursos para a Regularização Fundiária, Aparelhamento e Operacionalização de Unidades de Conservação”, no Rio Grande do Sul, onde os recursos são aplicados em Parques Nacionais de Aparados da Serra, Serra Geral e Lagoa do Peixe.	
Distribuição	A AMPLA e a COELCE realizam parcerias para apoiar a proteção de áreas com grande biodiversidade, como Trajano de Moraes – RJ e Guaramiranga – CE.	

Com relação aos impactos significativos relacionados ao transporte de energia, a Endesa Fortaleza transporta a energia elétrica produzida para ser entregue ao sistema na subestação da Companhia Hidrelétrica do São Francisco -

CHESF, localizada em área próxima da Usina Termelétrica, com risco mínimo de impacto ambiental e sem nenhuma ocorrência registrada no período.

As empresas da Endesa Brasil não possuem, não arrendam e nem administram terras para produção ou uso extrativo.

Além disso, não interferem na permeabilidade do solo onde estão situadas.

MANEJO DE RESÍDUOS

Destinação de Resíduos

A Endesa Cachoeira, a Endesa Fortaleza e a Endesa CIEN segregam e mensuram para disposição adequada todos os resíduos, conforme sua natureza. Dentre os principais resí-

duos, destacam-se: resíduos perigosos (óleos usados, baterias, lâmpadas e ácidos) e resíduos não perigosos (madeira, sucatas metálicas, papéis e plásticos).

Resíduos Gerados (em toneladas) - Geração Endesa Brasil 2005				
Tipos de Resíduos	Cachoeira	Fortaleza	CIEN	Total
Resíduos Perigosos	10,51	208,47	0,30	219,28
Resíduos não Perigosos	10,93	108,48	11,01	130,42
Total	21,44	316,95	11,31	349,70

*Excluem-se as empresas de distribuição por ainda não possuem a mensuração dos resíduos.

O acompanhamento dos resíduos entregues a terceiros para venda, de modo a assegurar a adequação de sua destinação, é realizado pela Endesa Cachoeira, pela Endesa Fortaleza e pela Endesa CIEN, que possuem ações do sistema de gestão implementados, buscando serem exemplo de excelência na gestão do desperdício junto à sua cadeia de negócios.

A Endesa Brasil não realiza produção, importação ou exportação de resíduos e nem transporte transfronteiriço de resíduos perigosos, conforme os termos da “Convenção da Basiléia”.

Vazamentos de Óleo

Os impactos potenciais relacionados principalmente a eventuais derrames de óleos possuem, na Endesa Brasil, medidas de contenção e procedimentos específicos para seu gerenciamento. Em 2005, não foram registrados impactos ambientais significativos relacionados à gestão de resíduos sólidos, produtos químicos e efluentes pelas companhias.

Durante o ano de 2005, nas atividades da Endesa Brasil não se verificaram situações de impactos ao meio ambiente decorrentes de derrames de produtos químicos, óleos e combustíveis. Algumas ocorrências relacionadas a pequenos

vazamentos foram detectadas e as unidades das empresas atuaram eficientemente para garantir a não ocorrência de impacto ambiental.

Emissões de Gases

Entre as ações voltadas para o meio ambiente, a Endesa Brasil preocupa-se com as questões relacionadas ao aquecimento global e à destruição da camada de ozônio, possuindo um posicionamento institucional conhecido sobre o tema.

A Endesa Cachoeira, a Endesa CIEN, a AMPLA e a COELCE não produzem emissões significativas de gases causadores do efeito estufa e não geram poluentes orgânicos persistentes, não possuindo impacto transfronteiriço ou qualquer situação que envolva a adoção do Procedimento de Conhecimento Prévio Informado.

No entanto, a Endesa Fortaleza monitora continuamente as emissões de gases oriundos da combustão do gás natural, utilizado na sua operação. Em virtude das características menos poluentes do combustível empregado, os valores de concentrações das emissões de gases contaminantes são relativamente baixos, bem como a quantidade total emitida.

Em 2005 foi registrada a emissão de aproximadamente 142.848 toneladas de Dióxido de Carbono (CO₂) e 43,20 toneladas de monóxido e dióxido de nitrogênio (NO_x) para a atmosfera. Com relação a outros produtos, aproximadamente 40 quilos de Clorodifluormetano (R-22) e 200 quilos de Dióxido de Enxofre (SO₂) foram utilizados em sistemas de condicionadores de ar. Contudo, estas emissões não comprometem a qualidade do ar.

Quanto à utilização do Hexafluoreto de Enxofre (SF₆), substância característica comum a todas as empresas do setor elétrico, em 2005 a Endesa Cachoeira e a Endesa Fortaleza utilizaram 18 quilos de SF₆ enquanto que a Endesa CIEN utilizou 10 quilos.

Águas Servidas

A Endesa Brasil não produz descargas significativas de águas servidas e nem habitats significativamente afetados pelo consumo e/ou escoamento das águas utilizadas em sua atividade operacional. Tais descargas de águas são basicamente originadas do sistema de esgotamento sanitário e de serviços de limpeza da área administrativa e industrial.

Na Endesa Cachoeira, os volumes anuais totais de efluentes sanitários, lançados no Rio Paranaíba, são inferiores a 2.000 m³, após serem tratados pela Estação Compacta de Tratamento de Efluentes Líquidos da Usina de Cachoeira. Na Endesa Fortaleza, o lançamento de seus efluentes é despejado ao mar, nas proximidades do Porto do Pecém. Em 2005, o volume foi de aproximadamente 418.568 m³. O recalque e o lançamento dos efluentes são realizados pela Companhia de Águas e Esgotos do Ceará – CAGECE, mediante contrato.

As águas servidas da Endesa CIEN são basicamente originadas do sistema de esgotamento sanitário e de serviços de limpeza da área administrativa e industrial. Os volumes anuais totais de efluentes sanitários, tratados em sistema anaeróbico de tratamento de efluentes líquidos, são estimados como inferiores a 1.000m³. Os valores são compatíveis com a população atendida pelos sistemas e incluem 100% do volume de efluentes sanitários gerados na empresa.

Consumo de Água

A Endesa Brasil está consciente de que o uso racional de água é fundamental para garantir a sobrevivência, o conforto e a segurança das gerações futuras.

• GERAÇÃO

O uso de água potável para consumo humano e para serviços gerais de limpeza, esgotamento sanitário e uso em jardinagem, na geração, foi de aproximadamente 8.988,70m³ em 2005.

Toda a água tratada utilizada pela Endesa Cachoeira é produzida por fornecedor externo, sendo a maior parte fornecida pela Empresa de Saneamento e Águas do Estado de Goiás – SANEAGO.

Na Endesa Fortaleza, a água utilizada no processo de geração de energia elétrica é fornecida sem tratamento prévio (bruta) pela Companhia de Gestão dos Recursos Hídricos – COGERH, a partir de um açude artificial (Sítios Novos – Caucaia – CE) construído para armazenamento e distribuição de água (via canal aberto) para o desenvolvimento regional. O restante da água potável é produzido pela própria empresa.

A água tratada utilizada pela Endesa CIEN é produzida por fornecedor externo e a utilizada em serviços é proveniente de poço artesiano.

• DISTRIBUIÇÃO

O consumo de água da distribuição foi de 139.891.200.000m³, sendo que aproximadamente 69% desse total foram consumidos pela AMPLA e 31% pela COELCE.

Com relação à reutilização e à reciclagem de água, a AMPLA e a COELCE ainda não possuem programas específicos para tratar do tema.

RECICLAGEM DE RESÍDUOS

De acordo com a especificidade do serviço vendido pela Endesa Brasil, não existe recuperação de produtos ou embalagens, tendo em vista que seu consumo é imediato.

Portanto, ainda não há controle de energia para elaboração de produtos e serviços.

Reciclagem de Resíduos – Endesa Brasil	
	<p>A Endesa Cachoeira destinou seus resíduos para empresa de reciclagem, com os recursos revertidos diretamente para a entidade beneficente Associação de Combate ao Câncer, em Goiás.</p> <p>A Endesa Fortaleza doou seus resíduos recicláveis à Associação de Famílias do Pecém, que vendeu para companhias de reciclagem. O montante arrecadado pela comunidade foi de aproximadamente R\$ 3 mil, beneficiando cerca de 500 moradores.</p> <p>Na Endesa CIEN, os resíduos foram encaminhados para uma empresa de triagem, com recursos revertidos para uma escola municipal.</p>
Distribuição	A COELCE iniciou em 2003 o Programa de Gerenciamento de Resíduos Sólidos, que contempla treinamento e acompanhamento dos profissionais da empresa e de prestadoras de serviços que geram e/ou manipulam resíduos ligados às atividades operacionais da COELCE, no qual foram investidos, em 2005, R\$ 38 mil.

EDUCAÇÃO AMBIENTAL

A educação ambiental funciona como base da política ambiental da Endesa Brasil, tendo em vista que as empresas reconhecem que sem a participação de todas as partes interessadas não é possível a conquista de um desenvolvimento sustentável.

Ambiente Externo e Interno

A Distribuição Endesa Brasil realiza campanhas internas de conscientização ambiental, tendo como público alvo familiares de empregados, fornecedores, clientes, comunidade e público em geral. Além disso, promove a conscientização ambiental interna sobre a questão do consumo de energia e água.

A Endesa Fortaleza produziu eventos e publicações relacionados à educação ambiental, como o livro “O Olhar de cada Um – Unidades de Conservação do Ceará” -

A Endesa CIEN patrocinou em 2005 o Seminário Nacional de Produção de Transmissão de Energia Elétrica – SNPTEE, realizado no Rio de Janeiro (RJ), beneficiando 1.500 pessoas.

A AMPLA e a COELCE desenvolvem o projeto “PROCEL nas Escolas”, objetivando a capacitação de professores para atuarem como multiplicadores em educação ambiental. Em 2005, foram beneficiadas cerca de 200 escolas e aproximadamente 1.483 professores e 127.500 alunos.

A COELCE, com o intuito de disseminar a sua política ambiental, criou os “Ecotimes”, que são formados por 86 empregados e estruturados em 11 grupos espalhados pelo Estado, disseminando ações e projetos ambientais em toda a empresa.

PROJETOS DE PESQUISA E DESENVOLVIMENTO

As empresas concessionárias do serviço público de geração, transmissão e distribuição de energia elétrica, através de contrato de concessão, possuem cláusula de investimento em Pesquisa e Desenvolvimento (P&D) de 0,75% de sua Receita Operacional Líquida – ROL, e em Eficiência Energética de 0,25%, em ações que tenham por objetivo o combate ao desperdício de energia elétrica, conforme artigo 3º da Resolução Normativa da ANEEL 176/2005. Estas ações contemplam um programa anual com metas físicas e financeiras estabelecidas em diretrizes e resoluções da Agência Nacional de Energia Elétrica – ANEEL, as quais estão inseridas na Lei 9.991 de 24 de Julho de 2000.

A Endesa Cachoeira, a partir de setembro de 2006, com investimento da ordem de R\$ 2.100 mil, e a Endesa Fortaleza, em março de 2006, irão iniciar projetos de P&D como:

- **Desenvolvimento de uma Nova Metodologia para o Aproveitamento de Lodo** – com duração de 18 meses e investimento de aproximadamente R\$ 293 mil.
- **Desenvolvimento da Agricultura Familiar da Área do Entorno da Usina** – com duração de 18 meses e investimento de aproximadamente R\$ 325 mil.

A AMPLA e a COELCE investiram, em 2005, em diversos projetos de Pesquisa e Desenvolvimento, destacando-se:

AMPLA

- **Pesquisa e Desenvolvimento para a Central Hidrelétrica de Tombos** – tem como objetivo recapacitar e licenciar a Pequena Central Hidrelétrica de Tombos.
- **Estudo Ambiental de Imboassica** – tem como objetivo

orientar as ações para o licenciamento ambiental da Linha de Transmissão de Derivação de Imboassica.

COELCE

- **Sistema de Monitoramento de Descargas Atmosféricas para o estado do Ceará** – tem como objetivo auxiliar o gerenciamento, a manutenção e a operação das linhas de transmissão de energia da COELCE.
- **Desenvolvimentos de Metodologia para o Acompanhamento Contábil do Sistema de Gestão Ambiental** – tem como objetivo desenvolver metodologia e protótipo de um sistema de informação para o acompanhamento contábil, sob o enfoque legal e de gestão econômica, da área ambiental da COELCE.

Projetos Ambientais na Comunidade

A Endesa Brasil conhece adequadamente as questões ambientais relevantes das comunidades em que atua e possui

políticas que tratam especificamente dos aspectos preventivos aos desafios ambientais relacionados à sua área de atuação.

Projetos Ambientais na Comunidade Endesa Brasil 2005	
Programa de Reflorestamento da Usina – Desenvolvido pela Endesa Cachoeira, tem como objetivo reflorestar com espécies nativas a área do reservatório.	Geração
Apoio à Cooperativa de Catadores do Pecém – A Endesa Fortaleza fornece material reciclável para a cooperativa.	
Projeto Garabi – Desenvolvido pela Endesa CIEN, realizou o plantio de mais de 300.000 árvores nativas em 9 municípios do Rio Grande do Sul, beneficiando aproximadamente 538 proprietários rurais.	
Distribuição	Energia na Lata – Desenvolvido pela AMPLA, possibilita aos clientes trocarem latas de alumínio e garrafas PET por descontos em sua conta de luz, beneficiando inicialmente 2 cidades com mais de 70 clientes. Uma Luz para o Verde – Desenvolvido pela COELCE, consiste na plantação de mudas originárias da Mata Atlântica, contemplando 3 municípios do Ceará.

INVESTIMENTOS

• GERAÇÃO

Em 2005, a geração aplicou aproximadamente R\$ 1.172 mil em atividades diretamente relacionadas ao meio ambiente, sendo R\$ 789 mil referentes a gastos com monitoramentos

de resíduos e despesas diversas, e R\$ 383 mil com investimentos em imobilizados e licenças.

Gastos e Investimentos – Geração Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)				
	Cachoeira	Fortaleza	CIEI	TOTAL
Gastos	154	552	83	789
Investimentos	191	55	137	383
Total	345	607	220	1.172

• DISTRIBUIÇÃO

Em 2005, a distribuição aplicou R\$ 12.838 mil em atividades relacionadas ao meio ambiente, sendo R\$ 4.603 mil

investidos pela AMPLA e R\$ 8.235 mil pela COELCE.

Indicadores Ambientais – Distribuição Endesa Brasil 2005 (R\$ mil)		
	AMPLA	COELCE
Educação Ambiental	143	404
Eficiência Energética	1.234	5.011
Resíduos	40	38
Programas e/ou Projetos Externos	38	-
Operação da Empresa	3.148	2.782
TOTAL	4.603	8.235

PASSIVOS AMBIENTAIS

Durante o ano de 2005, a AMPLA foi autuada por suposta infração à legislação ambiental e a empresa está se defendendo na instância administrativa. As demais companhias da Endesa Brasil, no mesmo período, não receberam autuações

ou multas por descumprimento de legislação ambiental ou de tratados, acordos e quaisquer outros compromissos subscritos pela organização. Também não se verificaram impactos ambientais significativos no transporte de resíduos e pessoal.

FONTES DE ENERGIA ALTERNATIVA

• GERAÇÃO

A Endesa Fortaleza, a Endesa Cachoeira e a Endesa CIEI têm suas atividades concentradas em geração de energia térmica, energia hidrelétrica e conversão de energia, respectivamente, não possuindo iniciativas para uso de fontes de energia renováveis ou para aumentar a eficiência da energia empregada em consequência da sua atividade operacional.

ENERGIA SOLAR

A AMPLA investiu em 2005 R\$ 222 mil em sistema de aquecimento de água que utiliza a energia solar, beneficiando instituições filantrópicas e reduzindo seus custos mensais com energia elétrica.

• DISTRIBUIÇÃO

A AMPLA e a COELCE, conscientes de que a utilização de fontes alternativas de energia causa um menor impacto à natureza e proporciona uma melhor qualidade de vida à população, possuem iniciativas nas comunidades para uso destas fontes.

ENERGIA EÓLICA

A COELCE celebra contrato de uso do seu sistema de distribuição com 5 empreendimentos eólicos selecionados no âmbito do Programa de Incentivo às Fontes Alternativas de Energia Elétrica – PROINFA. Em 2006, serão 7 os empreendimentos viabilizados através de conexão ao sistema COELCE.



COMPROMISSO COM A EFICÁCIA



08

O compromisso com a eficácia na Endesa Brasil é resultado da sinergia das dimensões econômica e ambiental integrada ao compromisso com o crescimento, por meio da inovação. Prioriza-se o uso de tecnologias que não impactam o meio ambiente e o controle no uso de recursos naturais, através da gestão dessa utilização.

CONSUMO DE RECURSOS NATURAIS

A Endesa Brasil utiliza indicadores específicos de eficiência ambiental vinculados ao uso de energia, água e materiais, e estabelece objetivos de melhoria contínua, procurando sempre adquirir conhecimentos sobre inovações tecnológicas que sejam ambientalmente amigáveis, com o objetivo de incorporá-las aos processos de produção ou prestação de serviços.

O consumo direto de energia para serviços gerais e auxiliares nas empresas da Endesa Brasil em 2005 foi de 77.791.188.240.000 Joules, para as companhias de geração, e de 96.317.689.000.000 Joules, para a distribuição.

Consumo de Energia Endesa Brasil 2005 (em joules)			
Geração		Distribuição	
Cachoeira	17.588.744.640.000	AMPLA	60.317.689.000.000
Fortaleza	60.116.043.600.000	COELCE	36.000.000.000.000
CIEN	86.400.000.000		
Total	77.791.188.240.000	Total	96.317.689.000.000

CONSUMO DE MATERIAIS

A Endesa Brasil segue rigorosamente as normas de conservação e de saúde e segurança envolvendo a estocagem de produtos.

A geração de energia hidrelétrica na Endesa Cachoeira ocorre em regime de operação “a fio de água” e utiliza a vazão regularizada do Rio Paranaíba, também adotada em outros aproveitamentos situados a montante e a jusante da Usina. Com exceção da própria água utilizada na geração de energia, o uso de materiais mais importante é o relacionado ao emprego de óleos lubrificantes. O volume de óleo utilizado em 2005 foi de 9,3m³.

A Endesa CIEN atua na importação e na exportação de potência e energia elétrica, não utilizando grandes quantidades de insumos ou materiais, com exceção daqueles eventualmente usados nas atividades de manutenção. O volume de óleo diesel utilizado em 2005 foi de aproximadamente 25m³.

A Endesa Fortaleza, na geração de energia elétrica, utiliza gás natural fornecido pela CEGÁS, além de outros insumos importantes como água. Em 2005, foram utilizados 77,44m³ de gás para a geração de energia elétrica e aproximadamente 11m³ de óleos lubrificantes.

Na AMPLA e na COELCE, os principais materiais adquiridos são destinados à ligação, à manutenção e à expansão da rede de distribuição elétrica dos antigos e novos clientes.

A Endesa Brasil não utiliza materiais reprocessados ou resíduos de fontes externas às empresas.

PROJETOS DE PESQUISA & DESENVOLVIMENTO E EFICIÊNCIA ENERGÉTICA

O compromisso na busca da excelência em gestão energética pela Endesa Brasil está focado nos benefícios de redução de custos, para aumentar a competitividade das empresas, e na

maior eficiência de instalações e equipamentos, tanto para clientes como para a sociedade/comunidade.

Projetos de Pesquisa e Desenvolvidos Endesa Brasil 2005	
Geração	Distribuição
Endesa Fortaleza	AMPLA/COELCE
<ol style="list-style-type: none"> 1. Análise da operação dos reguladores de velocidade, de tensão e estabilizadores de potência de Usinas Termelétricas de Ciclo Combinado interligadas em sistema com geração predominantemente hidráulica; 2. SIVIT - Modelagem de um Sistema em Realidade Virtual com Interface para Mundo Real de uma Central Geradora Termelétrica; 3. Desenvolvimento de Ferramentas Inteligentes e Adaptativas para Monitoramento e Diagnóstico de Falhas Incipientes em Transformadores de Potência de Grande Porte; 4. Sistemas Inteligentes Aplicados à Confiabilidade e Seletividade de Plantas Termelétricas; 5. Desenvolvimento de metodologia e ferramenta computacional de gestão de programas de P&D no setor de Energia Elétrica; 6. Estudos dos Efeitos de Radiação Eletromagnética em Planta Industrial e Desenvolvimento de um Sistema de Blindagem; e 7. Desenvolvimento de uma Plataforma de Otimização de Custos de Operação e Manutenção de Usinas Térmicas de Ciclo Combinado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Programa de Controle de Perdas de Energia (AMPLA); 2. Máquinas para Grandes Clientes (AMPLA); 3. Inibidor de Furto (AMPLA); 4. Lacre Eletrônico (AMPLA); 5. Medidor Blindado (AMPLA); 6. Desenvolvimento de Óleo Ecológico para Transformadores (COELCE); e 7. Desenvolvimento de Processo Biotecnológico de Compostagem para a Reciclagem dos Resíduos de Poda das Árvores (COELCE).

A Endesa Geração não está obrigada a investir em eficiência energética, aplicando apenas em projetos de pesquisa e desenvolvimento. Os principais projetos de eficiência energética

das empresas de distribuição visam à redução do consumo de energia e à melhoria da qualidade de vida da comunidade.

Projetos de Eficiência Energética Distribuição Endesa Brasil 2005	
AMPLA	COELCE
<ul style="list-style-type: none"> • Eficiência de Sistemas de Iluminação Pública • Melhoria de Instalações de Prédios • Eficiência Energética na Comunidade • Energia Renovável 	<ul style="list-style-type: none"> • Eficiência Energética em Hospitais Públicos • Eficiência Energética em Secretarias • Universidades e Centro de Tecnologia • Iluminação Pública • Gestão Energética Municipal • Projeto de Eficiência Energética do Distrito de Irrigação Jaguaribe - APODI - DIJA



**COMPROMISSO COM A
COMUNIDADE E A SOCIEDADE**



09

DIREITOS HUMANOS E A SOCIEDADE

A Endesa Brasil tem uma posição formalmente definida de adequação de seus programas, políticas e práticas na área social alinhados à Declaração Universal dos Direitos Humanos, considerando-a uma importante referência às questões relacionadas às suas atividades sociais.

A Endesa Brasil escolhe seus parceiros e aliados para as suas ações sociais por meio de um conjunto de critérios que avaliam, entre outros aspectos, o alinhamento de valores e de posicionamento em relação às questões de Direitos Humanos.

Em 2005, a Endesa realizou ações sociais em benefício de minorias, através da Endesa Cachoeira, com a construção de uma sala de fisioterapia para pessoas portadoras de necessidades especiais.

A *holding* Endesa Brasil procura sempre estabelecer diálogos com a comunidade, nos locais onde atua, em torno de questões de Direitos Humanos, buscando construir referências e estabelecer diagnósticos que possam subsidiar adequadamente a formulação ou a metodologia de implementação das suas ações sociais.

A Endesa está atenta não apenas ao propósito, ao conteúdo e aos resultados práticos de suas ações sociais, mas, sobretudo, ao seu alinhamento com políticas públicas e diretrizes globais, como as “Oito Metas do Milênio” e a “Agenda 21”. Na implementação dessas ações, privilegia o diálogo e a construção coletiva com a comunidade.

A AMPLA e a COELCE participam da formulação e do controle das políticas públicas por meio dos canais democráticos previstos em lei, ampliando a atenção aos Direitos Humanos nas comunidades onde estão presentes.

Além de estabelecer temas, prioridades e metas na ação social, com base em indicadores sociais locais e princípios de desenvolvimento humano sustentável difundidos pelo Programa das Nações Unidas de Desenvolvimento – PNUD, a Endesa Brasil utiliza-os na definição de prioridades.

A Endesa Brasil conhece as questões a serem monitoradas envolvendo Direitos Humanos decorrentes dos impactos gera-

dos pela realização de seus negócios e dos riscos presentes nas comunidades em que atua.

A Endesa Brasil está avançando no que se refere ao monitoramento e à divulgação de seus resultados relacionados aos diferentes temas de Direitos Humanos priorizados em sua ação social, criando condições para um diálogo com a comunidade e as organizações da sociedade civil que estão direta ou indiretamente ligadas a estes temas.

Além disso, procurar manter-se atualizada em relação a riscos e oportunidades, por meio de uma relação permanente com organizações da sociedade civil que lidam com temas relacionados ao trabalho, visando o compromisso dos seus colaboradores, enquanto cidadãos, com a comunidade/sociedade.

ACESSO DE MINORIAS E RESPEITO À DIVERSIDADE NO CAMPO SOCIAL

Ao selecionar os projetos sociais a serem implementados, a Endesa Brasil valoriza a diversidade e combate o assédio sexual de qualquer natureza e a discriminação em questões envolvendo raça, cor, etnia, gênero, orientação sexual, deficiência, HIV/AIDS ou idade. Em suas atividades no campo social, a Endesa também valoriza ações que reconhecem a importância de erradicação do trabalho forçado ou compulsório.

A Endesa Brasil procura manter-se atualizada em relação às questões relacionadas à valorização da diversidade. No entanto, isto não é feito através de uma relação permanente com organizações da sociedade civil que lidam com segmentos discriminados no mercado de trabalho (movimento de gays e lésbicas, pessoas com deficiência, movimento negro, pessoas com HIV/AIDS, movimento jovem). A Endesa busca manter-se interada dos assuntos relativos à valorização da diversidade através do apoio de instituições como ETHOS, ONU, PNUD.

A *holding* Endesa Brasil apóia organizações sociais que atuam no combate à discriminação ou na defesa de Direitos Humanos de minorias.

O FOCO NO DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL

As ações sociais e a responsabilidade da Endesa Brasil com a comunidade e a sociedade onde está inserida visam ao desenvolvimento sustentável, fundamentado na interação entre as dimensões social, econômica e ambiental e a visão de sustentabilidade da ENDESA Espanha.

Para isso, a Endesa busca a melhoria através de metas e definição de políticas para gerenciar impactos sobre as comunidades, procedimentos ou programas para tratar do assunto. Isso inclui sistemas de monitoramento e gerenciamento, políticas e mecanismos de conformidade para organizações e empregados com relação a suborno e corrupção, que serão contemplados no Código de Ética Empresarial que será elaborado em 2006.

A Endesa Brasil considera o tema da educação ambiental e do direito das futuras gerações em atividades, projetos específicos ou em conteúdos de seus programas e ações sociais. Aborda também os temas de protagonismo juvenil, da importância da participação democrática dos jovens e da violência sexual (exploração e abuso) de crianças e adolescentes, além de considerar o assunto da erradicação do trabalho infantil e da promoção dos direitos da criança e do adolescente.

Quanto à política relativa à administração de lobbies e contribuições políticas, as empresas mantêm uma postura de não favorecimento direto ou indireto a agentes do poder público, e não apóia ou financia partidos políticos, lobbies ou candidaturas a cargos políticos.

PROJETOS SOCIOCULTURAIS

A Endesa Brasil apóia e promove diversos projetos de cunho sociocultural onde estão situadas suas empresas, como: Cachoeira Dourada (GO), Cachoeira Dourada (MG), Caucaia (CE), Garruchos (RS), Rio de Janeiro (RJ) e Fortaleza (CE).

A Endesa Brasil tem suas ações voltadas principalmente para a educação, a cultura e o desenvolvimento social. As empresas utilizam para isso recursos próprios e oriundos de incen-

tivos fiscais, como a Lei Estadual de Incentivo à Cultura, da Secretaria de Estado da Cultura do Rio de Janeiro e do Ceará, a Lei Federal de Incentivo à Cultura – Lei *Rouanet*, o Fundo Municipal para a Criança e o Adolescente e o Fundo Estadual da Cultura.

Educação

A Endesa Brasil entende que a educação do ser humano deve ser vista por um enfoque amplo de cidadania, formação humanística, alfabetização e profissionalização.

A Endesa Geração Brasil promove programas ou projetos de educação para crianças e adolescentes da comunidade, mas ainda não possui programa com foco na erradicação do analfabetismo e nem participa em conjunto com outras empresas de campanhas pela inclusão escolar de crianças e adolescentes.

Instituto Novo Goiás (INGO)

A Endesa Cachoeira investiu R\$ 60 mil em capacitação e desenvolvimento dos professores do Instituto Novo Goiás (INGO), situado em Cachoeira Dourada (GO), beneficiando 500 estudantes na faixa etária de 3 a 17 anos, do ensino infantil e fundamental. Há 8 anos, mensalmente, a empresa proporciona um aporte de recursos adicionais para manutenção e funcionamento da escola.

'SuperAção'

A AMPLA beneficiou cerca de 800 pessoas em 33 municípios de sua área de concessão, investindo R\$ 480 mil no projeto "SuperAção", que oferece atividades socioeducativas e culturais para toda a família. O evento tem o objetivo de conscientizar as comunidades atendidas sobre o uso eficiente da energia. Enquanto as crianças se divertem com oficinas de desenho e pintura, brincadeiras, jogos de computador educativos e sorteio de brindes, os pais participam de oficinas e palestras. Ao final, a família assiste à apresentação da peça teatral "O Menino que Gastava Muito".

Projeto COELCE nas Escolas - Módulo I

O projeto COELCE nas Escolas - Módulo I tem o objetivo de conscientizar os alunos sobre cidadania, uso eficiente de energia elétrica, educação e prevenção de acidentes com eletricidade e conservação ambiental. Em 2005, foram investidos R\$ 125 mil e atendidas 69 escolas, beneficiando 17 mil alunos.

Cultura

O Livro 'Visões'

A alma do sertanejo e a cultura popular do cearense também foram objeto de interesse da Endesa Fortaleza, que patrocinou o Livro "Visões", com textos da imortal escritora cearense Rachel de Queiroz, membro da Academia Brasileira de Letras, e a criação de uma escultura da autora em praça pública de Fortaleza.

Com circulação nacional, o livro teve parte da tiragem destinada à distribuição em escolas e bibliotecas públicas do Ceará, beneficiando milhares de estudantes cearenses. O investimento foi de R\$ 30 mil, realizado através da Lei *Rouanet*.

Eventos de Natal

Durante o período natalino, a AMPLA patrocinou a realização de eventos com atrações artísticas e culturais, além de iluminações especiais, investindo R\$ 576 mil e beneficiando cerca de 150 mil pessoas.

Em Niterói (RJ) foram promovidos dois grandes projetos: "Marco de Natal" e "Luzes da Cidade". O "Marco de Natal" envolveu a montagem de uma árvore de Natal na praia de São Francisco e várias atrações artísticas e culturais durante 14 dias, ao pé da árvore. No evento "Luzes da Cidade", a AMPLA novamente contribuiu para o lazer dos moradores, promovendo três shows artísticos na Concha Acústica da Prefeitura de Niterói.

Orquestra de Câmara 'Eleazar de Carvalho'

O objetivo do projeto é a formação de platéia em música erudita, de acordo com o Plano Estadual de Música da Secretaria de Cultura do Estado do Ceará. O repertório da orquestra

é basicamente clássico, porém há a inclusão de obras folclóricas e populares. A programação oficial da orquestra inclui também concertos de caráter didático (ensaio aberto ao público e matinal erudita) e beneficente, em prol de entidades sociais. Estima-se que o público foi de 30 mil pessoas.

Festival 'Vida e Arte'

Um dos objetivos do projeto é traçar um panorama contemporâneo das manifestações artístico-culturais do Ceará e inserir o estado no circuito de grandes espetáculos nacionais. O evento contou com o patrocínio da Endesa Fortaleza e da COELCE, com investimentos de R\$100 mil e R\$ 460 mil, respectivamente, através da Lei *Rouanet*. O público que visitou o projeto foi de 180 mil pessoas.

Patrimônio Imaterial

Aniversário da cidade de Cachoeira Dourada (GO)

A Endesa Cachoeira contribuiu para a festa popular comemorativa do aniversário da cidade de Cachoeira Dourada (GO), com um investimento de R\$ 10 mil e participação de aproximadamente 500 pessoas.

1º Arraiá do Ceará – Ceará Festeiro

O evento, que contou com a presença de mais de 25 mil pessoas, teve como objetivo promover o intercâmbio entre diversos grupos folclóricos cearenses, além de divulgar e fomentar as raízes da cultura nordestina.

Festas Populares e Tradicionais

O projeto apoiado pela COELCE envolve o registro audiovisual de festas populares e tradicionais do Nordeste, produzindo slides e documentários em vídeo digital. Todo o material irá compor o acervo do Museu da Imagem e do Som do Ceará e será colocado à disposição de pesquisadores, estudantes e público em geral. O investimento foi de R\$ 135 mil.

AMPLA Solidária

O projeto tem como objetivo atender famílias de comunidades com baixo Índice de Desenvolvimento Humano - IDH e em exclusão social, com investimento de R\$ 101 mil. Neste

projeto, supervisionado por uma assistente social, são realizadas visitas domiciliares e feito o acompanhamento desses moradores. Em 2005, 154 residências indicadas pelo projeto AMPLA Solidária tiveram suas instalações revistas e 35.735 lâmpadas foram distribuídas gratuitamente.

Voluntariado

Programa de Voluntariado Compartilhar

O programa visa a fortalecer três importantes valores da AMPLA: espírito de equipe, foco nas pessoas e conduta ética, além de trazer resultados para a satisfação dos funcionários e para a qualidade de vida da comunidade. A empresa é responsável por doar 8 horas de trabalho dos funcionários que participam dos mutirões e R\$ 22 mil para a compra de material para as melhorias nas instituições, incluindo a reforma das instalações elétricas, além das campanhas.

Geração de Renda

Primeiro Emprego

A AMPLA oferece a primeira oportunidade de emprego aos jovens de 18 a 24 anos residentes nas comunidades atendidas pelos demais projetos da área social.

Os participantes recebem um treinamento preparatório em uma dinâmica de seleção, e mesmo aqueles que não são escolhidos ampliam suas chances de contratação em outras empresas. Após esta fase, os selecionados são encaminhados a diversas áreas da empresa, recebendo treinamento específico para a atividade que desempenharão e onde terão também a oportunidade de fazer uma carreira.

Cooperativa de Costureiras e Artesãs de Santo Aleixo

A AMPLA apoiou a criação da Cooperativa de Costureiras e Artesãs de Santo Aleixo, no município de Magé (RJ), que capacitou as mulheres da comunidade para a fabricação de roupas, tendo como principal finalidade desenvolver a formação profissional e a autonomia, criando condições para o ingresso no mercado de trabalho e, conseqüentemente, para o aumento da renda familiar e a sustentabilidade do grupo.

Curso de Tecnologia Social

O projeto tem o objetivo de capacitar, através de um curso oferecido pela COELCE e o Serviço Brasileiro de Apoio às Micro e Pequenas Empresas – SEBRAE, os líderes das comunidades de atuação da empresa para que busquem potencializar o autoconhecimento, a auto-estima e as relações interpessoais, auxiliando no desenvolvimento de projetos para a geração de renda. Na conclusão do curso, cada comunidade recebeu um microcomputador para auxiliar nas atividades. Em 2005, foram beneficiadas 3 comunidades e capacitadas 70 pessoas.

Esporte

Campeonato de Futebol Local

A Endesa Cachoeira investiu R\$ 5 mil na aquisição de uniformes e no aluguel de equipamentos para o campeonato de futebol local, realizado pela Associação dos Empregados de Cachoeira Dourada – AECD.

'Jogos Sol a Sol'

O evento realizado pela Prefeitura de Garruchos (RS) contou com o patrocínio da Endesa CIEN, que investiu R\$ 1 mil, beneficiando 200 pessoas.

II Festival Cultural e Esportivo da Escola Municipal de Ensino Fundamental Euclides Pereira Gomes

A Endesa Fortaleza patrocinou a aquisição de troféus e medalhas, com um investimento de R\$ 0,5 mil, beneficiando 500 crianças.

Saúde

A Endesa Cachoeira investiu R\$ 10 mil na compra de aparelhos de fisioterapia doados à instituição Serviço Social Municipal, situada em Cachoeira Dourada (GO), que recebe pessoas portadoras de necessidades especiais, como Síndrome de Down e paralisia cerebral, ou que convivem com

complicações decorrentes de doença, como Acidente Vascular Cerebral – AVC. Cerca de 20 pessoas são atendidas por semana e o serviço tem previsão de ser ampliado, depois de passar por melhorias ao longo de 2005.

AMPLA E COELCE E O RECONHECIMENTO PÚBLICO

Reconhecimento Público Distribuição Endesa Brasil 2004-2005	
AMPLA	COELCE
<p>Certificado “Empresa Cidadã” Também referente à publicação de seu Balanço Social, a AMPLA recebeu este certificado, concedido pelo Conselho Regional de Contabilidade do Estado do Rio de Janeiro, pelo Sistema Firjan e pela Fecomércio – RJ.</p>	<p>Prêmio Balanço Social 2005 1º lugar na categoria Nordeste do 4º Prêmio Balanço Social (promovido por ABERJ, APIMEC, Instituto ETHOS, FIDES e IBASE), em reconhecimento pela qualidade das informações prestadas em seu Balanço Social.</p>
<p>Prêmio ABRADÉE “Maior Evolução de Desempenho” A AMPLA ficou em segundo lugar nesta premiação, a qual concorriam empresas com mais de 400 mil consumidores.</p>	<p>Prêmio pela Inclusão de Jovens Portadores de Deficiência e Menores Aprendizizes A COELCE foi agraciada com dois certificados, pela Delegacia Regional do Trabalho, pela inclusão de menores aprendizes e portadores de deficiência em seu quadro de colaboradores, ajudando, assim, a manter o Ceará como pioneiro no índice de pessoas portadoras de deficiência no mercado de trabalho.</p>
<p>Prêmio IASC 2004 A AMPLA foi considerada, em 2005, pelo Índice ANEEL de Satisfação do Consumidor – IASC, a terceira melhor distribuidora de energia elétrica da Região Sudeste.</p>	<p>Selo IBASE Concedido pelo Instituto Brasileiro de Análises Sociais e Econômicas em reconhecimento à qualidade das informações apresentadas no Balanço Social - Modelo IBASE.</p>
<p>Prêmio Balanço Social A AMPLA ficou entre as quatro finalistas do “4º Prêmio Balanço Social” na Região Sudeste, promovido por ABERJE, APIMEC, ETHOS e IBASE, em reconhecimento pela qualidade das informações prestadas em seu Balanço Social.</p>	<p>Selo Cultural 2005 A COELCE foi reconhecida pelo fortalecimento da cultura no estado do Ceará e recebeu, pela segunda vez consecutiva, o Selo de Responsabilidade Cultural na categoria empresa de grande porte, da Secretaria de Cultura do Estado do Ceará.</p>
<p>Selo IBASE Este selo é concedido às empresas que publicam seus balanços sociais dentro do modelo sugerido pelo Instituto IBASE, que preza pela transparência das informações dos investimentos sociais das empresas. A AMPLA recebeu o selo, em sua primeira publicação, por adotar corretamente o modelo e os critérios do instituto.</p>	<p>Prêmio ABRADÉE 2005 A COELCE foi reconhecida, em 2005, como a segunda melhor distribuidora de energia da região Nordeste, segundo avaliação feita pela ABRADÉE.</p>